sonoro

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

# ATRON

Deutsch

# Inhaltsverzeichnis


Dokumentinformationen 4

Allgemeine Sicherheitshinweise 5

Cyber Security 11

Lieferumfang 12

Gerätefront 13

Geräterückseite 14

Geräteoberseite 15

Fernbedienung 16

Display-Symbole 18

Technische Daten 19

Gerät aufstellen 22

Antenne aufrichten 23

Netzwerkverbindung herstellen 24

Netzteil anschließen 26

Gerät einschalten 27

Fernbedienung vorbereiten 28

Ersteinrichtung 29

Bedienung am Gerät 31

Bedienung über die Fernbedienung 33

sonoro audio App 35

Web-Client 36

Home-Menü 37

Favoriten 39

Zuletzt gehört 44

DAB Radio 45

FM Radio 47

Internet Radio 49

Podcasts 51

Streaming-Dienste 53

Bluetooth 55

Auracast 57

Meine Musik 59

Klangeinstellungen 61
Sleeptimer 62
Wecker 63
Netzwerkeinstellungen 65
Netzwerk-Info 67
Sprache 69
Datum und Zeit 70
Geräte-Info 71
Software Update 72
Werkseinstellung 73
AirPlay-Passwort 74
Anzeige und Energie Einstellungen 75
Cyber Security 77
Smart Home 78
Störungsbehebung 79
Reinigung und Pflege 82
Entsorgung 83
Prüfzeichen und Zertifikate 85
Rechtliche Hinweise 87
Konformitätserklärung 89

# Dokumentinformationen

**Bedienungsanleitung für das All-in-One Audio Music System ATRON (SO-420)**

---

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch.
- Beachten Sie die Hinweise im zugehörigen Sicherheitshandbuch.
- Bei Weitergabe des Geräts übergeben Sie auch das zugehörige Sicherheitshandbuch.

---

Diese Bedienungsanleitung ist Teil des Produkts und urheberrechtlich geschützt.
Vervielfältigung, Nachdruck und Weitergabe nur mit Genehmigung.

---

## Hersteller

sonoro audio GmbH
Hammer Landstraße 45
41460 Neuss
Deutschland

Tel. +49 2131 8834-141
Fax +49 2131 7517-599
support@sonoro.com

## Benötigen Sie Hilfe?

Besuchen Sie unsere Support-Webseite für mehr Informationen:

https://sonoro.com/support

# Allgemeine Sicherheitshinweise

Verwenden Sie das Gerät nur, wenn es sich in einwandfreiem technischen Zustand befindet und korrekt eingerichtet wurde. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch das Lesen und Befolgen dieser Anleitung.

Der Inhalt dieses Dokuments kann jederzeit und ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

**Warnung!**

**Gefahr durch Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise!**

Dieses Dokument enthält wichtige Informationen für den sicheren Umgang mit dem Gerät. Auf mögliche Gefahren wird besonders hingewiesen. Die Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch.
- Befolgen Sie die Sicherheitshinweise.
- Bewahren Sie die Unterlagen zugänglich auf.

## Einleitung

- Das folgende Dokument liefert Hinweise für Sicherheit und Betrieb, damit Sie Ihr Produkt einfach und sicher benutzen können.
- Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Heben Sie diese Sicherheitshinweise an einem geeigneten Ort auf. Falls Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie auch diese Sicherheitshinweise mit.
- Die Nichtbeachtung dieser Anleitung kann zu schweren Verletzungen und Schäden am Gerät führen.
- Für Schäden, die aufgrund der Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

## Zu Ihrer Sicherheit

### Symbole in dieser Anleitung

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sind besonders gekennzeichnet. Beachten Sie diese Hinweise unbedingt, um Unfälle und Schäden am Gerät zu vermeiden.

**HINWEIS!**

Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sach- und Umweltschäden führen kann.

**GEFAHR!**

Das Blitzsymbol im gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf nicht isolierte „gefährliche Spannung" im Produkt hinweisen, die ausreichend stark sein kann, um die Gefahr von elektrischen Schlägen für Menschen darzustellen.

**ACHTUNG**

Das Ausrufungszeichen im gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in der Dokumentation hinweisen, die dem Gerät beiliegt.

**ANLEITUNG LESEN**

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch.

### Bestimmungsgemäße Verwendung

ATRON (SO-420) ist ein Audio- und Radiogerät für den privaten Gebrauch in Innenräumen.

Das Gerät ist für folgende Aufgaben geeignet:

- Zur Wiedergabe von analogen und digitalen Radiosendern, die über Antenne erreichbar sind.
- Zur Wiedergabe von Streamingdiensten, Radiosendern und Podcast-Sendungen, die über das Internet erreichbar sind.
- Zur Audiowiedergabe über Bluetooth® von kompatiblen Geräten.
- Zur Wiedergabe von Medienservern oder Streaminganwendungen, die sich im gleichen Netzwerk befinden.
- Zur Wiedergabe von Audioquellen, die über kompatible Smart-Home- oder Multiroom-Systeme verbunden sind.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Schäden am Gerät oder zu Sicherheitsrisiken führen.

### Kinder und Personen mit eingeschränkter Wahrnehmung

- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt und verwenden Sie es nicht, wenn Kinder oder Personen, die die Gefahren nicht einschätzen können, in der Nähe sind.
- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, dürfen dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.
- Bewahren Sie Batterien stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

### Elektrische Sicherheit

⚡ **GEFAHR!**

Das Gerät wird mit elektrischem Strom betrieben, daher besteht grundsätzlich die Gefahr eines elektrischen Schlags. Achten Sie deshalb besonders auf Folgendes:

⚠ **Warnung!**

Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil (Modell DYS850-150300W-2).

- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an.
- Wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer direkt am Netzstecker. Ziehen Sie niemals am Kabel, es könnte dadurch beschädigt werden.
- Stellen Sie sicher, dass stets ein ungehinderter Zugang zur verwendeten Netzsteckdose gewährleistet ist, damit der Netzstecker in Notsituationen sofort herausgezogen werden kann.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht geknickt, eingeklemmt oder überfahren wird.
- Trennen Sie das Gerät vollständig vom Stromnetz, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden.
- Reparaturen dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Bildzeichen für SCHUTZKLASSE II, Schutz durch doppelte oder verstärkte Isolierung

Stromversorgung: Nur Wechselstrom

Stromversorgung: Nur Gleichstrom

### Batterien

**WARNUNG!**

**AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.**

- Die Batterie nicht verschlucken. Chemische Verbrennungsgefahr.
- Für die Fernbedienung wird eine CR2032 Batterie mitgeliefert. Bei Verschlucken kann eine Knopfzellenbatterie zu schweren Verätzungen und zur Perforation weichen Gewebes in nur zwei Stunden führen, was schwere Verletzungen, unter Umständen mit Todesfolge, verursachen kann.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien stets fern von Säuglingen und Kindern.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, sollten Sie es nicht mehr verwenden und von Säuglingen und Kindern fernhalten.
- Begeben Sie sich sofort in ärztliche Behandlung, wenn Sie glauben, dass ein Säugling oder Kind eine Knopfzellenbatterie verschluckt oder in eine andere Körperöffnung gesteckt hat.

- Knopfzellenbatterien müssen sofort durch medizinisches Fachpersonal entfernt werden, um das Risiko von schweren Personenschäden oder Tod zu minimieren.
- Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen oder zu öffnen. Es besteht Explosionsgefahr!
- Beschädigen oder verformen Sie Batterien nicht.
- Entsorgen Sie die Batterie niemals in einem Feuer oder in einem heißen Ofen oder zerkleinern oder zerschneiden Sie die Batterie mechanisch, da dies zu einer Explosion führen kann.
- Lassen Sie eine Batterie niemals in Umgebungen mit extrem hohen oder niedrigen Temperaturen, die zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen können.
- Setzen Sie den Akku niemals einem extrem niedrigen Luftdruck aus, da dies zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.
- Verwenden Sie nur Batterien des gleichen oder eines gleichwertigen Typs. Ersetzen Sie die Batterie durch einen falschen Typ, kann dies Risiken verursachen. Explosionsgefahr!
- Bei Nichtbeachtung dieser Hinweise kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten, was zu Hautreizungen führen kann. Maßnahmen bei Kontakt:
- Spülen Sie die Flüssigkeit mit viel Wasser ab.
- Wenn Flüssigkeit in die Augen gelangt, Augen nicht reiben, sondern sofort 10 Minuten mit Wasser ausspülen und unverzüglich einen Arzt aufsuchen.
- Entnehmen Sie Batterien/Akkus aus dem Batteriefach, sobald sie entladen sind oder das Gerät voraussichtlich längere Zeit nicht benutzt wird.
- Beachten Sie beim Entsorgen von Batterien die Umweltvorschriften.

**USB-C-Serviceanschluss**

- Der USB-C-Anschluss dient ausschließlich Servicezwecken, beispielsweise für Software-Updates und Diagnosearbeiten durch autorisiertes Fachpersonal.
- Der USB-C-Anschluss ist nicht für die Stromversorgung, das Laden externer Geräte oder die Datenübertragung durch Endanwender vorgesehen.
- Schließen Sie keine externen Geräte zur Medienwiedergabe, zur Datenübertragung oder zum Laden an.

**Transport / Versand**

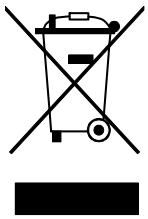
- Unsachgemäßer Transport/Versand kann die Oberfläche des Geräts beschädigen.
- Verstauen Sie das Gerät während der Fahrt in einem Kfz so, dass die Insassen nicht gefährdet werden.
- Verpacken Sie das Gerät möglichst in der Originalverpackung.

**Umgebungsbedingungen**

Der sichere Betrieb des Geräts setzt angemessene Umgebungsbedingungen voraus.

- Schützen Sie Gerät und Fernbedienung vor Feuchtigkeit und hohen Temperaturen.
- Schützen Sie das Gerät vor Flüssigkeit, Spritz- und Tropfwasser.
- Stellen Sie das Gerät niemals in unmittelbare Nähe von Brand- oder Wärmequellen.
- Halten Sie stets ausreichend Abstand zu Wänden und anderen Gegenständen ein.

# Entsorgung am Ende der Lebensdauer



## Nicht im Hausmüll entsorgen

Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektrotechnischen Geräten abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung alter Geräte erhalten Sie bei der Gemeindeverwaltung, dem lokalen Entsorger und dem Geschäft, in dem Sie dieses Gerät erworben haben. Durch ordnungsgemäße Entsorgung alter Geräte verhindern Sie Umweltschäden und gefährden Ihre Gesundheit nicht.

Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Geben Sie die Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab oder lassen Sie sie durch einen Fachbetrieb entsorgen.

### Hinweise nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG)

**Getrennte Erfassung:** Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll. Als Endnutzer sind Sie verpflichtet, Altgeräte getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen.

**Batterien entnehmen:** Entnehmen Sie Altbatterien, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, vor der Abgabe zerstörungsfrei - beim ATRON die Knopfzelle CR2032 der Fernbedienung. Lithiumhaltige Batterien können bei Beschädigung oder Kurzschluss Brände verursachen. Beschädigen Sie sie nicht und geben Sie sie getrennt an einer Sammelstelle ab.

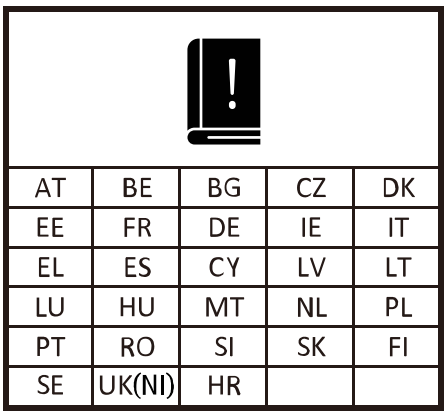
**Rücknahme durch den Handel:** Händler mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² sowie Lebensmittelhändler mit mindestens 800 m² Gesamtverkaufsfläche, die mehrmals im Jahr oder dauerhaft Elektrogeräte anbieten, nehmen Altgeräte unentgeltlich zurück: beim Kauf eines gleichartigen Neugeräts ein Altgerät, und kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung über 25 cm) bis zu drei je Geräteart auch ohne Neukauf. Das gilt auch beim Online- und Versandhandel.

**Rückgabemöglichkeiten von sonoro:** Beim Kauf eines Neugeräts bei sonoro nehmen wir ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurück; Altgeräte bis 25 cm (höchstens drei je Geräteart) auch ohne Neukauf. Rückgabestellen in Ihrer Nähe: https://entsorgungsstellen.e-schrott-entsorgen.org/suche. Altbatterien der Art, die wir führen, können Sie ausreichend frankiert an uns senden oder an unserem Versandlager abgeben: sonoro audio GmbH, Hammer Landstraße 45, 41460 Neuss. Alle Einzelheiten: https://sonoro.com/legal/altgeraeteentsorgung/

**Persönliche Daten:** Sie sind selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät vor der Abgabe zu löschen. Setzen Sie das Gerät dazu auf die Werkseinstellungen zurück (Einstellungen -> Werkseinstellung).

**Symbol:** Die durchgestrichene Mülltonne auf dem Gerät bedeutet, dass das Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom Hausmüll zu entsorgen ist.

# Beschränkungen im 5-GHz-Band



| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| AT | BE | BG | CZ | DK |
| EE | FR | DE | IE | IT |
| EL | ES | CY | LV | LT |
| LU | HU | MT | NL | PL |
| PT | RO | SI | SK | FI |
| SE | UK(NI) | HR | | |

UK:

Gemäß Artikel 10 (10) der Richtlinie 2014/53/EU zeigt die Verpackung, dass dieses Funkgerät bestimmten Beschränkungen unterliegt, wenn es in Verkehr gebracht wird in Belgium (BE), Bulgaria (BG), Czech Republic (CZ), Denmark (DK), Germany (DE), Estonia (EE), Ireland (IE), Greece (EL), Spain (ES), France (FR), Croatia (HR), Italy (IT), Cyprus (CY), Latvia (LV), Lithuania (LT), Luxembourg (LU), Hungary (HU), Malta (MT), Netherlands (NL), Austria (AT), Poland (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Finland (FI), Sweden (SE) und United Kingdom (UK).

**Frequenzband: 5150 – 5250 MHz:**
Verwendung im Innenbereich: Nur innerhalb von Gebäuden. Der Einbau und die Nutzung im Inneren von Straßenfahrzeugen und Eisenbahnwaggons sind nicht gestattet. Begrenzte Verwendung im Freien: Bei Verwendung im Freien dürfen Geräte nicht an einer festen Installation oder an der Außenkarosserie von Straßenfahrzeugen, einer festen Infrastruktur oder einer festen Außenantenne befestigt werden. Die Nutzung durch unbemannte Flugsysteme (UAS) ist auf den Bereich 5170 – 5250 MHz beschränkt.

**Frequenzband: 5250 – 5350 MHz:**
Verwendung im Innenbereich: Nur innerhalb von Gebäuden. Der Einbau und die Verwendung in Straßenfahrzeugen, Zügen und Flugzeugen ist nicht gestattet. Eine Nutzung im Freien ist nicht gestattet.

**Frequenzband: 5470 – 5725 MHz:**
Der Einbau und die Nutzung in Straßenfahrzeugen, Zügen und Luftfahrzeugen sowie die Nutzung für unbemannte Flugsysteme (UAS) sind nicht gestattet.

# Cyber Security

## Authentifizierung

Zur Sicherstellung eines sicheren Zugriffs über eine Netzwerkverbindung auf Ihr sonoro-Gerät ist eine erstmalige Authentifizierung erforderlich, wenn Sie erstmals:

- ein unbekanntes mobiles Endgerät verwenden,
- einen neuen PC oder Laptop und/oder einen neuen Browser nutzen,
- ein neues Smart-Home-System verbinden oder
- Ihr Musiksystem auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt haben.

Auf dem Display des Geräts erscheint eine Sicherheitsabfrage mit der Auswahl „Ja“ / „Nein“. Über diese Abfrage müssen Sie den Zugriff direkt am Gerät bestätigen.

Jeder neue Zugriff über ein bisher unbekanntes Gerät oder System erfordert diese Bestätigung.

Bestätigt der Nutzer die Anfrage am Gerät mit „Ja“, kann die Steuerung über die App, ein Smart-Home-System oder den Web-Client erfolgen.

Wird die Bestätigung abgelehnt, wird das entsprechende Fremdsystem oder Bedienelement unter „Gesperrte Geräte“ aufgeführt.

Eine Übersicht der gesperrten Geräte finden Sie unter:

**Einstellungen → Cyber Security → Gesperrte Geräte**

Erst nachdem das Gerät aus der Liste „Gesperrte Geräte“ entfernt wurde, kann eine erneute Anfrage von diesem Fremdsystem oder Bedienelement erfolgen.

ℹ Die maximale Bestätigungszeit beträgt 150 Sekunden. Nach Ablauf dieser Zeit muss eine neue Zugriffsanfrage gestellt werden.

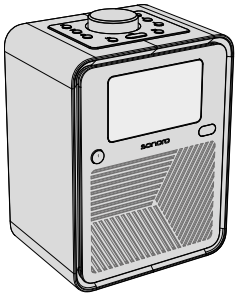
ℹ Wenn Sie mehrere neue Endgeräte für ein sonoro Gerät freigeben möchten und sich diese nicht in unmittelbarer Nähe des sonoro Geräts befinden, können Sie die Freigabe auch über die sonoro App vornehmen.

Geben Sie dazu zunächst das Endgerät frei, auf dem die sonoro App installiert ist. Wählen Sie anschließend das entsprechende sonoro Gerät in der App aus. Von dort aus können Sie weitere Endgeräte freigeben, ohne sich direkt am sonoro Gerät befinden zu müssen.

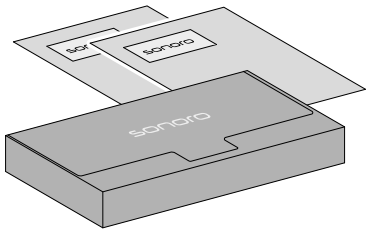
# Lieferumfang

Im Lieferumfang sind folgende Teile enthalten:

## Hauptkomponenten



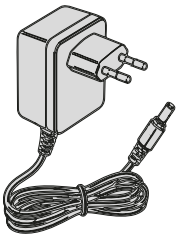
**ATRON**



**Dokumentenpaket**

**Fernbedienung**

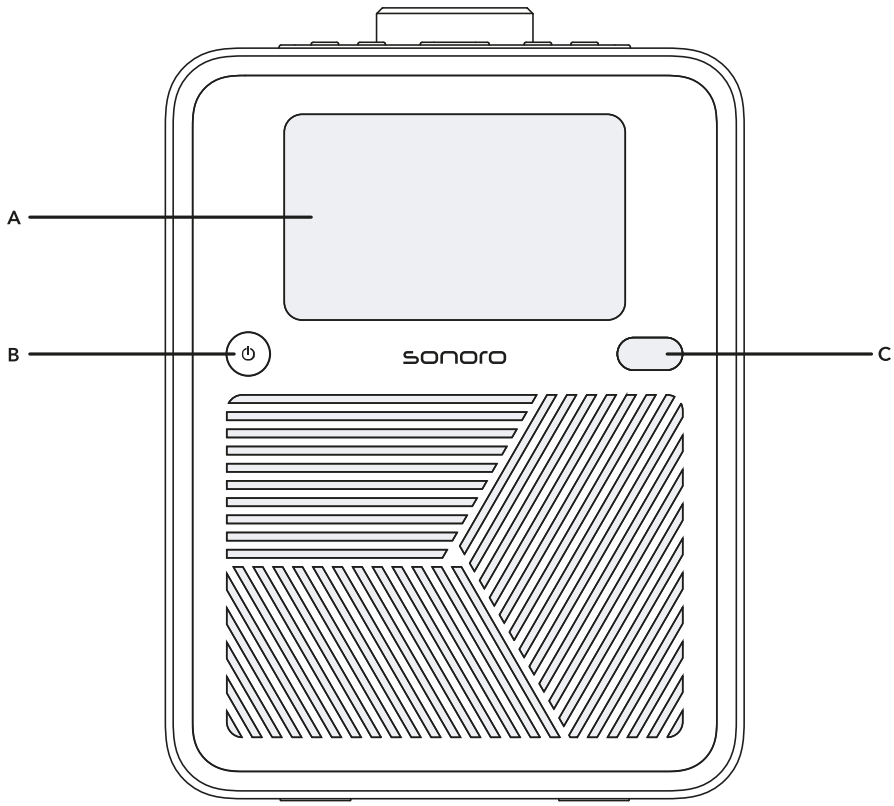
## Zubehör



**Netzgerät**

Prüfen Sie nach dem Auspacken, ob alle aufgeführten Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich an Ihren Händler oder den sonoro Kundenservice. sonoro.com/support

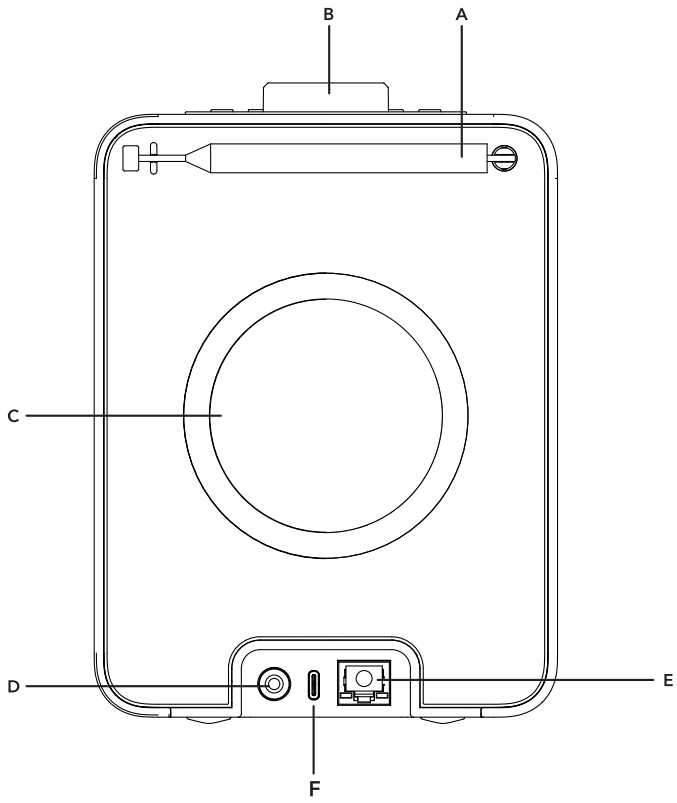
# Gerätefront




| | |
|---|---|
| **A** Display | **B** Ein-/Ausschalter |
| **C** Infrarot- und Helligkeitssensor | |

ℹ Die Markierungen A bis C im Gerätebild entsprechen den Elementen der Gerätefront.

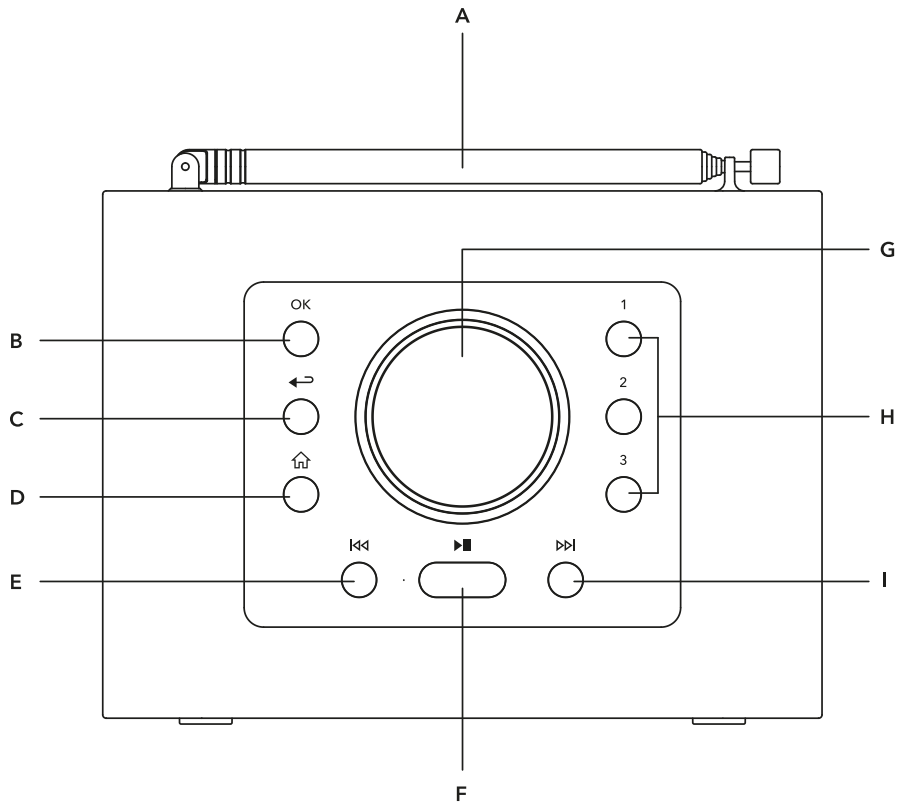
# Geräterückseite




| | |
|---|---|
| **A** Teleskopantenne | **B** Lautstärke- und Navigationsregler |
| **C** Passive Lautsprechermembran | **D** Netzanschlussbuchse |
| **E** LAN-Anschluss (RJ45) | **F** USB-Schnittstelle |

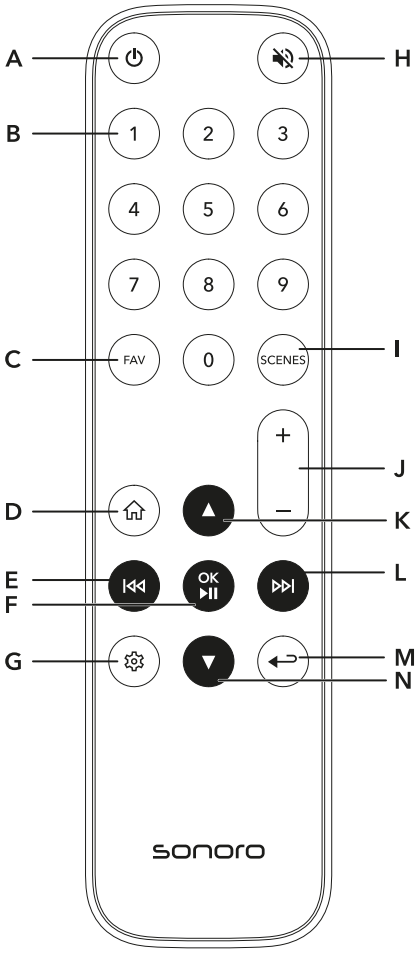
ℹ Die Markierungen A bis F im Gerätebild entsprechen den Elementen der Geräterückseite. Hier werden die wichtigsten Grundfunktionen benannt. Weitere Funktionen können je nach Quelle, Menü oder Wiedergabeart abweichen und werden auf den jeweiligen Seiten dieser Anleitung beschrieben.

# Geräteoberseite




| | |
|---|---|
| **A** Teleskopantenne | **B** OK-Taste |
| **C** Zurück-/Untermenü-Taste | **D** Home-Taste |
| **E** Zurück-Taste | **F** Play-/Pause-Taste |
| **G** Lautstärke- und Navigationsregler | **H** Direktwahl- / Favoritentasten |
| **I** Vor-Taste | |

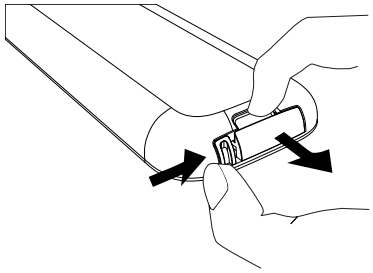
# Fernbedienung




| | | | |
|---|---|---|---|
| **A** | Ein- / Ausschalter | **B** | Direktwahltasten Favoriten (0–9) |
| **C** | Favoriten-Taste | **D** | Home-Taste |
| **E** | Vorheriger Titel / Sender | **F** | Play- / Pause- und OK-Taste |
| **G** | Einstellungen | **H** | Stumm-Taste |
| **I** | Szenen-Taste | **J** | Lauter- / Leiser-Taste |
| **K** | Nach-oben-Taste | **L** | Nächster Titel / Sender |
| **M** | Zurück- / Untermenü-Taste | **N** | Nach-unten-Taste |

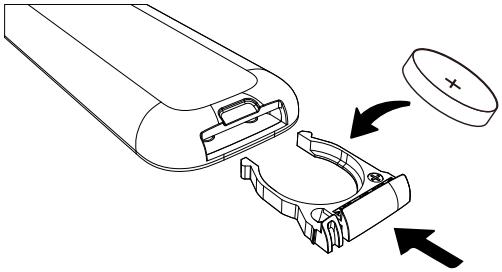
# Batterie tauschen

Tauschen Sie die Batterie aus, wenn die Reichweite der Fernbedienung nachlässt oder keine Bedienung mehr möglich ist.



**1. Batteriefach öffnen**

Drücken Sie die Entriegelungslasche und ziehen Sie den Batteriehalter heraus.




**2. Batterie einsetzen**

Setzen Sie eine Batterie vom Typ **CR2032** mit der Markierung (+) nach oben ein und schieben Sie den Batteriehalter wieder vollständig in die Fernbedienung.

ℹ Verwenden Sie ausschließlich Batterien des Typs CR2032.

ℹ Verdecken Sie den Infrarotsensor an der Gerätefront nicht, damit eine zuverlässige Signalübertragung gewährleistet ist.

# Display-Symbole

Die folgenden Symbole können abhängig von Quelle, Wiedergabemodus oder Gerätezustand im Display angezeigt werden.

Die WLAN-Verbindung ist hergestellt (mit Anzeige der Signalstärke).

Die WLAN-Verbindung ist unterbrochen.

Das Gerät befindet sich im WLAN-Konfigurationsmodus („SoftAP“).

Das LAN-Netzwerk ist verbunden.

Das LAN-Netzwerk ist getrennt.

Bluetooth befindet sich im Such-/Sichtbarkeitsmodus.

Ein Audio-Bluetooth-Gerät ist verbunden.

Ein Bluetooth-Headset ist verbunden.

Der Radiosender oder Musiktitel befindet sich in der Favoritenliste.

Das Radiosignal wird empfangen (mit Anzeige der Signalstärke).

Der Wiedergabemodus „Alles wiederholen“ ist aktiv.

Der Wiedergabemodus „Titel wiederholen“ ist aktiv.

Der Wiedergabemodus „Ordner wiederholen“ ist aktiv.

Die Zufallswiedergabe ist aktiv.

Der Sleeptimer ist aktiv.

Der Alarm ist aktiviert.

Die Schlummerfunktion ist aktiv.

Die Tonausgabe ist stummgeschaltet.

Die Wiedergabe läuft.

Die Wiedergabe ist pausiert.

Die Wiedergabe ist gestoppt.

Auracast ist aktiv.

Ein Auracast Broadcast ist aktiv.

# Technische Daten

| | |
|---|---|
| Abmessungen | Ca. 148 × 109 × 204 mm (B × T × H) |
| Gewicht | Ca. 1,5 kg |
| Betriebstemperatur | 0 °C bis +40 °C |
| Anzeige | 4″ TFT-Farbdisplay<br>800 × 480 Pixel |
| FM | Frequenzbereich 87,50 MHz – 108,00 MHz |
| DAB/DAB+ | Band III<br>174,928 MHz – 239,200 MHz |
| Internetradio | Über 50.000 Radiosender weltweit |
| Favoriten | Insgesamt 99 Favoriten für<br>FM-Radio / DAB-Radio / Internetradio / Podcasts / Amazon Music / TIDAL / Deezer / Qobuz / Meine Musik / Spotify (max. 20) |
| Streaming-Profile | Bluetooth®<br>Auracast™<br>AirPlay<br>UPnP-kompatibel |
| Netzwerk | IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax<br>2,412 GHz – 2,472 GHz<br>5,150–5,350 GHz, 5,470–5,725 GHz, 5,725–5,850 GHz |
| Maximale Sendeleistung (EIRP) | Bluetooth 2402–2480 MHz: 9,6 dBm<br>WLAN 2400–2483,5 MHz: 19,9 dBm<br>WLAN 5150–5250 MHz: 19,5 dBm<br>WLAN 5250–5350 MHz: 17,1 dBm<br>WLAN 5470–5725 MHz: 17,3 dBm<br>WLAN 5725–5850 MHz: 13,8 dBm |
| Netzwerk (LAN) | Ethernet<br>10BASE-T / 100BASE-TX |
| Verschlüsselung | WEP<br>WPA2 (PSK)<br>WPA3<br>WPS |

| | |
|---|---|
| Bluetooth® | Version 5.3<br>AVRCP v1.6<br>A2DP 1.4<br>2,402 GHz – 2,480 GHz<br>SBC<br>LE Audio<br>Reichweite ca. 10 m |
| Unterstützte Audio-Formate | • WAV, FLAC und AIFF – max. 24 Bit / 192 kHz<br>• ALAC (Apple Lossless Audio Codec) – max. 24 Bit / 192 kHz<br>• AAC – max. 48 kHz, 320 kbps, 16 Bit<br>• MP3 – max. 48 kHz, 320 kbps, 16 Bit<br>• AAC (LC / HE-AAC / v2) – max. 48 kHz, 320 kbps, 16 Bit<br>• OGG Vorbis und WMA – max. 48 kHz, 320 kbps, 16 Bit<br>• M4A – max. 48 kHz, 320 kbps, 16 Bit |
| Unterstützte Playlist-Formate | ASX (Microsoft®)<br>M3U<br>PLS / WPL |
| Fernbedienung | 1 × CR2032 Lithium-Batterie 3 V |
| Netzteil | Eingang: AC 100–240 V, 50/60 Hz<br>Ausgang: DC 15 V / 3 A |
| Leistungsaufnahme | Deep-Sleep-Standby: < 0,5 W<br>Netzwerk-Standby: < 2,0 W |
| Netzteil-Hersteller | Dongguan Dongsong Electronic Co., Ltd.<br>Dongsong Electronic Building, No. 19 Xintian Street,<br>Baizhoubian Village, East District,<br>Dongguan, Guangdong, China |
| Netzteil-Modell | DYS850-150300W-2 |
| Netzteil-Eingangsspannung | AC 100–240 V |
| Netzteil-Eingangsfrequenz | 50/60 Hz |
| Netzteil-Ausgangsspannung | DC 15 V |
| Netzteil-Ausgangsstrom | 3,0 A |
| Netzteil-Ausgangsleistung | 45,0 W |
| Durchschnittliche Effizienz | > 87,7 % @115 VAC / 60 Hz<br>> 87,7 % @230 V / 50 Hz |

| | |
|---|---|
| Effizienz bei 10 % Last | > 85,0 % @115 VAC / 60 Hz<br>> 85,0 % @230 V / 50 Hz |
| Leistungsaufnahme ohne Last | < 0,10 W @115 VAC / 60 Hz<br>< 0,10 W @230 V / 50 Hz |

Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

# Gerät aufstellen

Beachten Sie vor dem Aufstellen des Geräts die **Allgemeinen Sicherheitshinweise** .

Stellen Sie das Gerät ausschließlich in trockenen Innenräumen auf und vermeiden Sie direkte Wärmequellen, Feuchtigkeit oder starke Sonneneinstrahlung.

## Gerät auspacken

- Packen Sie das Gerät und alle beigepackten Teile vorsichtig aus.
- Kontrollieren Sie das Gerät und alle enthaltenen Teile auf sichtbare Beschädigungen.
- Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.

→ Siehe Lieferumfang.

- Bewahren Sie die Verpackung möglichst auf, um das Gerät später sicher transportieren zu können.

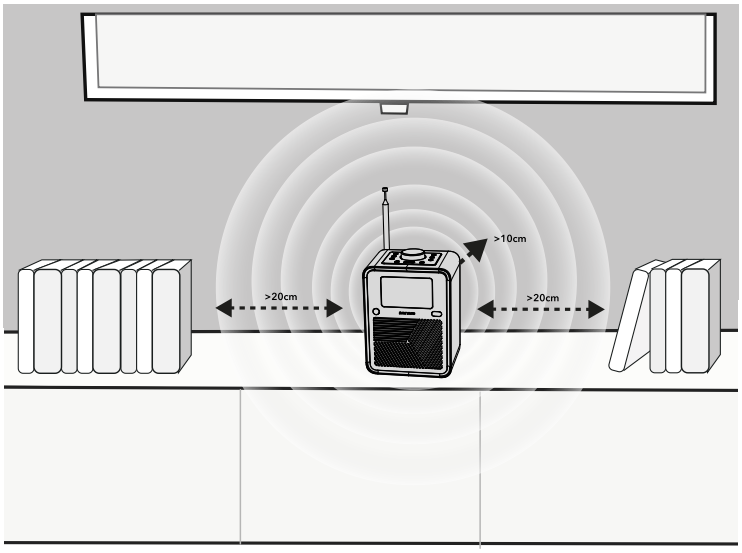
ℹ Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich an Ihren Händler oder den sonoro Kundenservice: sonoro.com/support

## Aufstellungsempfehlung

Für ein optimales Klangbild sollte das Gerät möglichst frei aufgestellt werden.

Halten Sie seitlich jeweils mindestens **20 cm** Abstand zu anderen Gegenständen oder Wänden. Nach hinten wird ein Abstand von mindestens **10 cm** empfohlen.

ℹ Die passive Lautsprechermembran kann sich je nach Signalinhalt bewegen. Dies ist normal. Achten Sie darauf, dass die Membran nicht berührt, verdeckt oder in ihrer Bewegung behindert wird.



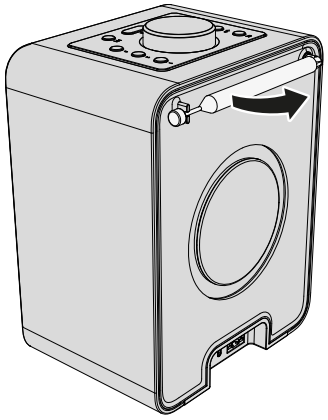

Während der Ersteinrichtung können Sie zusätzlich einen **Aufstellungs-EQ** auswählen, um den Klang an die Aufstellungsposition anzupassen.

Die Einstellung kann später jederzeit unter **Einstellungen → Klangeinstellungen → Aufstellungs-EQ** angepasst werden.

→ Siehe Klangeinstellungen.

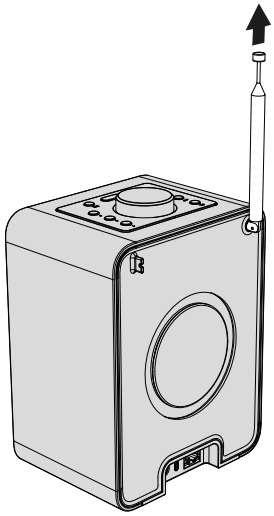
# Antenne aufrichten

Für einen optimalen Empfang von UKW- und DAB+-Radiosendern muss die Teleskopantenne korrekt ausgerichtet werden.



### 1. Antenne ausklappen

Klappen Sie die Teleskopantenne vorsichtig nach außen.



### 2. Antenne ausrichten

Ziehen Sie die Antenne vollständig aus und richten Sie sie möglichst senkrecht aus.

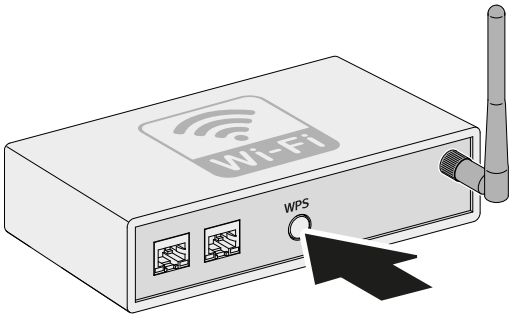
# Netzwerkverbindung herstellen

Für die Nutzung von Internetradio, Streaming-Diensten, Software-Updates und weiteren Netzwerkfunktionen muss der ATRON mit einem Netzwerk verbunden werden.

Für eine schnelle Einrichtung stehen Ihnen zwei Möglichkeiten zur Verfügung: eine drahtlose Verbindung über **WPS** oder eine kabelgebundene Verbindung über **LAN**.

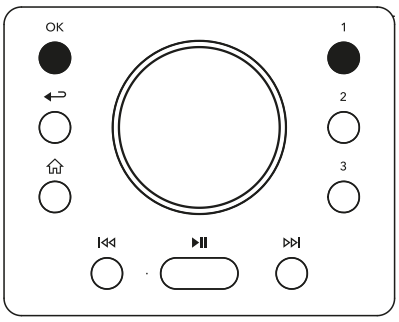
## Verbindung über WPS

Unterstützt Ihr Router WPS, können Sie den ATRON ohne manuelle Eingabe des WLAN-Passworts mit Ihrem WLAN-Netzwerk verbinden.




**1. WPS-Taste am Router drücken**

Drücken Sie die **WPS-Taste an Ihrem Router**, um die WPS-Funktion zu starten.



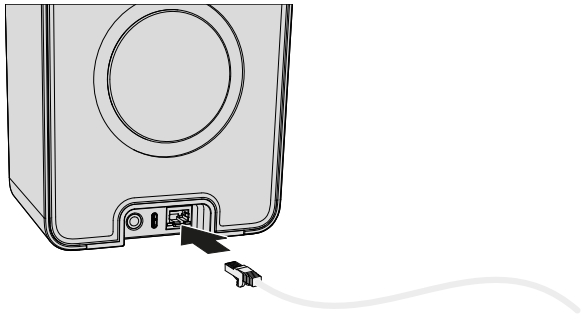

**2. WPS am ATRON aktivieren**

Halten Sie beim ATRON oder auf der Fernbedienung **OK** und **1** gleichzeitig für **2 Sekunden** gedrückt. Die WPS-Funktion wird aktiviert und der ATRON stellt die Verbindung zu Ihrem WLAN-Netzwerk her.

ℹ Die WPS-Funktion muss von Ihrem Router unterstützt werden. Informationen zur WPS-Funktion Ihres Routers finden Sie in der zugehörigen Bedienungsanleitung.

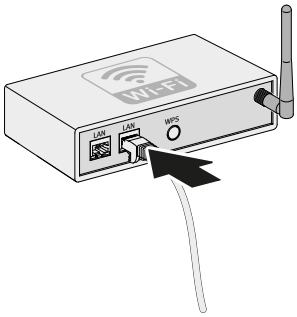
## Verbindung über LAN

Alternativ können Sie den ATRON über ein Netzwerkkabel direkt mit Ihrem Router oder Netzwerk verbinden.



**1. ATRON verbinden**

Verbinden Sie den **LAN-Anschluss** des ATRON mit einem Netzwerkkabel.




**2. Router verbinden**

Verbinden Sie das andere Ende des Netzwerkkabels mit einem freien LAN-Anschluss Ihres Routers oder Netzwerkswitches. Die Netzwerkverbindung wird anschließend automatisch hergestellt.

### Weitere Möglichkeiten zur Netzwerkeinrichtung

Neben der Verbindung über WPS oder LAN können Sie die Netzwerkverbindung auch über die **Netzwerkeinstellungen** des ATRON einrichten und verwalten.

Dort können Sie unter anderem verfügbare WLAN-Netzwerke auswählen und weitere Netzwerkeinstellungen vornehmen.

→ **Siehe Kapitel: Netzwerkeinstellungen**

ℹ Für eine stabile WLAN-Verbindung sollte sich der ATRON möglichst in Reichweite Ihres Routers befinden. Metallflächen, Stahlbetonwände oder andere Funkquellen können die Signalqualität beeinträchtigen.

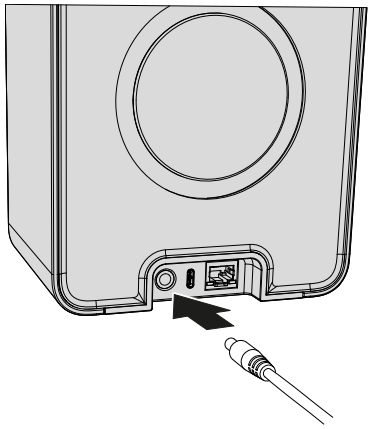
ℹ Bei der Verwendung von WLAN-Repeatern oder Mesh-Systemen kann es in Einzelfällen zu Verbindungsproblemen kommen. Achten Sie auf eine korrekte Einrichtung Ihres Netzwerks.

ℹ Eine kabelgebundene LAN-Verbindung bietet in der Regel die stabilste Netzwerkverbindung für Streaming-Dienste, Internetradio und Software-Updates.

ℹ Netzwerkeinstellungen können jederzeit über das Gerätemenü angepasst werden.

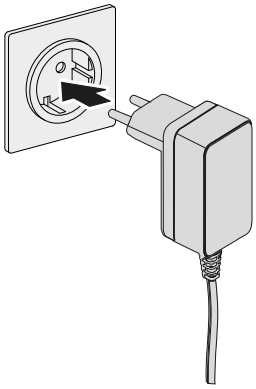
# Netzteil anschließen

Verbinden Sie den ATRON mit dem mitgelieferten Netzteil.



### 1. Netzteil anschließen

Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromanschluss auf der Rückseite des ATRON.



### 2. Mit Strom verbinden

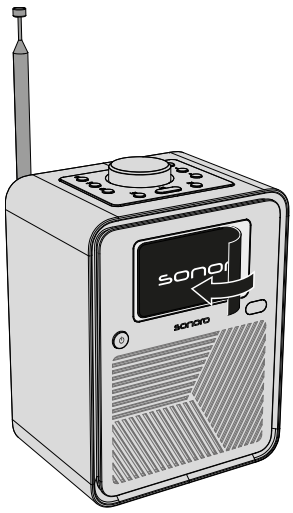
Stecken Sie das Netzteil anschließend in eine leicht zugängliche Steckdose.

ℹ Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil, um eine sichere und zuverlässige Spannungsversorgung sicherzustellen.

ℹ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht geknickt, eingeklemmt oder übermäßig belastet wird.

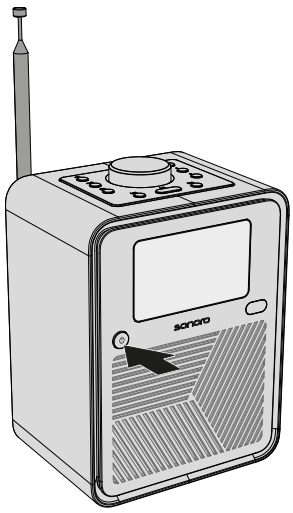
ℹ Die Steckdose sollte sich möglichst in der Nähe des Geräts befinden und jederzeit frei zugänglich sein.

# Gerät einschalten



### 1. Schutzfolie entfernen

Ziehen Sie die Schutzfolie vorsichtig vom Display des ATRON ab.



### 2. Gerät einschalten

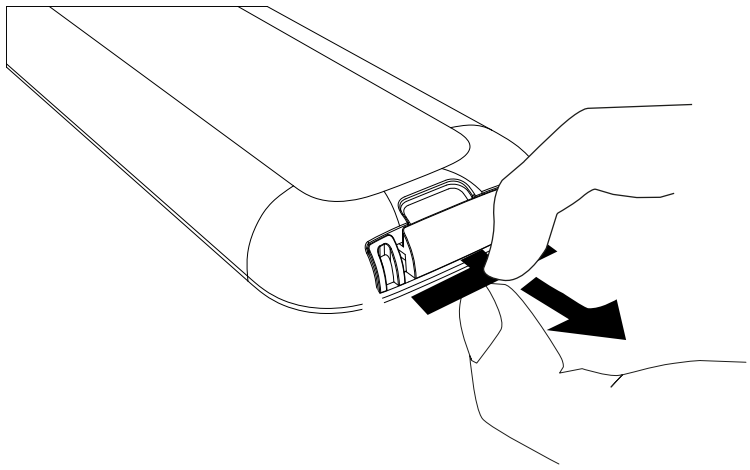
Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um den ATRON einzuschalten.

ℹ Nach dem ersten Einschalten startet der ATRON automatisch mit der Ersteinrichtung.

ℹ Der erste Startvorgang kann einige Sekunden dauern.

# Fernbedienung vorbereiten

Vor der ersten Verwendung muss die Batteriesicherung aus der Fernbedienung entfernt werden.



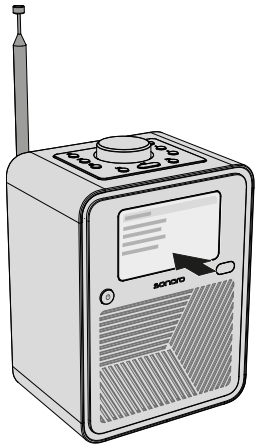
**Batteriesicherung entfernen**

Ziehen Sie die isolierende Kunststofffolie vorsichtig aus der Fernbedienung heraus. Anschließend ist die Fernbedienung sofort betriebsbereit.

ℹ Entfernen Sie die Batteriesicherung erst unmittelbar vor der ersten Verwendung der Fernbedienung.

# Ersteinrichtung

Nach dem ersten Einschalten startet der ATRON automatisch mit der Ersteinrichtung. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display, um das Gerät Schritt für Schritt einzurichten.




## Einrichtungsschritte

- **Sprache auswählen**
- **Der Datenschutzrichtlinie zustimmen**

  Informationen zum Datenschutz finden Sie unter: sonoro.com/datenschutzerklaerung-app
- **Netzwerkverbindung herstellen**

  Sobald der ATRON gestartet ist, steht Ihnen auch die **WPS-Funktion** für eine schnelle Verbindung mit einem kompatiblen WLAN-Router zur Verfügung.

  → Weitere Informationen finden Sie im Kapitel Netzwerkverbindung herstellen.
- **Aufstellungs-EQ konfigurieren**

  Passen Sie den Aufstellungs-EQ an den Aufstellungsort des ATRON an. Dadurch kann die Basswiedergabe entsprechend der Position im Raum optimiert werden.

  → Weitere Informationen finden Sie im Kapitel Klangeinstellungen.
- **Software-Updates prüfen**

ℹ Netzwerkverbindungen können später jederzeit unter **Einstellungen → Netzwerkeinstellungen** angepasst werden.

ℹ Der Aufstellungs-EQ kann später jederzeit unter **Einstellungen → Klangeinstellungen** angepasst werden.

ℹ Nach erfolgreicher Einrichtung erscheint eine Willkommensmeldung auf dem Display und der ATRON ist betriebsbereit.

---

## Gerätenamen festlegen

Für eine eindeutige Identifikation des ATRON in der sonoro App, bei unterstützten Connect-Diensten und in kompatiblen Smart-Home-Systemen empfiehlt es sich, einen individuellen Gerätenamen zu vergeben.

Öffnen Sie dazu:

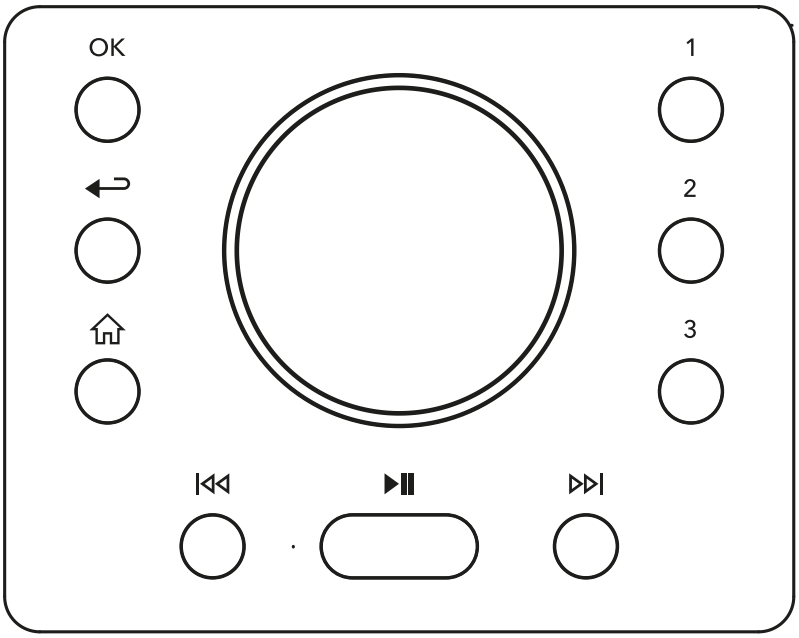
**Einstellungen → Geräte-Info → Gerätename**

Geben Sie den gewünschten Namen (z. B. **Wohnzimmer** oder **ATRON**) ein und bestätigen Sie die Eingabe.

→ Weitere Informationen finden Sie im Kapitel Geräte-Info.

# Bedienung am Gerät

Der ATRON kann direkt über die Bedienelemente auf der Geräteoberseite gesteuert werden. Die wichtigsten Funktionen sind der Lautstärke- und Navigationsregler sowie die OK-, Zurück- und Home-Taste.




## Lautstärke- und Navigationsregler

Mit dem Drehregler navigieren Sie durch Menüs und passen während der Wiedergabe die Lautstärke an. - Drehen Sie den Regler, um einen Menüpunkt oder eine Einstellung auszuwählen. - Drehen Sie den Regler während der Wiedergabe, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

## OK-Taste

OK

Mit der OK-Taste bestätigen Sie Eingaben und öffnen abhängig von der aktuellen Ansicht weitere Informationen. - Drücken Sie die OK-Taste, um eine Auswahl zu bestätigen. - Wird eine Quelle wiedergegeben, können durch Drücken der OK-Taste zusätzliche Informationen zur Quelle, zum Sender oder zum Musiktitel angezeigt werden.

## Zurück-Taste

Mit der Zurück-Taste wechseln Sie zur vorherigen Ansicht oder verlassen ein Menü. - Drücken Sie die Zurück-Taste, um zum vorherigen Menüpunkt zurückzukehren. - Während der Wiedergabe kann die Zurück-Taste je nach Quelle ein Untermenü oder eine vorherige Ansicht öffnen.

## Home-Taste

Mit der Home-Taste öffnen Sie das Home-Menü. - Drücken Sie die Home-Taste, um zur zentralen Übersicht der Quellen und Einstellungen zu gelangen.

ℹ Die genaue Funktion einzelner Tasten kann je nach Quelle, Menü oder Wiedergabesituation leicht variieren. Die jeweiligen Funktionen werden auf den zugehörigen Seiten beschrieben.

# Bedienung über die Fernbedienung

Mit der Fernbedienung können Sie durch Menüs navigieren, Quellen steuern und zentrale Funktionen direkt aufrufen.

## Navigation im Menü

**Nach oben / nach unten**
Drücken Sie die Aufwärts- oder Abwärts-Taste, um im Menü nach oben oder unten zu navigieren.

**Links / rechts**
Drücken Sie die Rechts-Taste, um im Menü eine Ebene tiefer zu gelangen. Drücken Sie die Links-Taste, um eine Ebene zurückzugehen.

Während der Wiedergabe einer Quelle können Sie mit der Links- oder Rechts-Taste zum vorherigen oder nächsten Titel wechseln.

**OK / Play/Pause**
Wenn ein Menü angezeigt wird, drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

Wenn eine Quelle wiedergegeben wird oder ein Alarm ausgelöst wurde, drücken Sie die Taste, um zwischen Wiedergabe, Pause oder Aktivieren des Schlummer-Timers zu wechseln.

**Zurück**
Wenn ein Menü angezeigt wird, drücken Sie die Zurück-Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Wenn eine Quelle wiedergegeben wird, drücken Sie die Zurück-Taste, um das Untermenü der Quelle aufzurufen.

## Direktfunktionen

**Home**
Drücken Sie die Home-Taste, um das Hauptmenü aufzurufen.

**Einstellungen**
Drücken Sie die Einstellungen-Taste, um das Einstellungsmenü direkt aufzurufen.

ℹ Informationen zum Speichern, Aufrufen und zur direkten Auswahl von Favoriten über die Fernbedienung finden Sie im Kapitel **Favoriten** .

ℹ Je nach Quelle oder Menü können einzelne Tasten zusätzliche Funktionen haben. Die jeweilige Funktion wird in den entsprechenden Kapiteln beschrieben.

# sonoro audio App

Mit der sonoro audio App richten Sie Ihr sonoro Gerät komfortabel ein und verwalten alle wichtigen Einstellungen direkt über Ihr Smartphone oder Tablet.

Darüber hinaus ermöglicht die App die Steuerung von Quellen, Wiedergabe und Lautstärke, Multiroom-Funktionen sowie die Installation zukünftiger Software-Updates.

## Verfügbarkeit

Die sonoro audio App ist kostenlos für iOS (Apple App Store) und Android (Google Play Store) verfügbar.

## Funktionen der App

- Verwaltung und Kopierfunktion für lokale Favoriten auf anderen sonoro-Geräten
- Bedienung von sonoro Multiroom
- Verwaltung von Netzwerk- und Streaming-Diensten
- Steuerung von Quellen, Wiedergabe und Lautstärke
- Anpassung von Klang- und Geräteeinstellungen
- Suche nach Internetradio, Podcasts sowie Offline-Musik (USB und NAS)
- Installation von Software- und Firmware-Updates

ℹ Für die vollständige Nutzung aller Netzwerk- und Streaming-Funktionen empfehlen wir die Verwendung der sonoro audio App.

ℹ Achten Sie darauf, immer die neueste Version der sonoro audio App zu nutzen, damit alles einwandfrei funktioniert.

# Web-Client

Mit dem sonoro Web-Client können Sie Ihr sonoro Gerät komfortabel über einen Webbrowser im lokalen Netzwerk verwalten und konfigurieren.

ℹ Für die Nutzung des sonoro Web-Clients wird die IPv4-Adresse des Geräts benötigt. Die IPv4-Adresse finden Sie unter **Einstellungen → Netzwerk-Info**.

### Verbindung herstellen

- Geben Sie die IPv4-Adresse des Geräts in die Adresszeile Ihres Webbrowsers ein.
- Verwenden Sie ausschließlich die durch Punkte getrennte Zahlenfolge der IPv4-Adresse, beispielsweise **192.168.0.23**.

Beim erstmaligen Verbinden des Web-Clients mit Ihrem Gerät werden Sie aufgefordert, die Verbindung zu bestätigen.

Nach der Bestätigung speichert das Gerät Ihre Auswahl und zukünftige Verbindungen werden automatisch hergestellt, ohne dass eine erneute Bestätigung erforderlich ist.

ℹ Der Web-Client funktioniert nur, wenn sich Ihr Computer und das sonoro Gerät im selben Netzwerk befinden.

ℹ Eine Steuerung des sonoro Multirooms ist über den Web-Client nicht möglich.

# Home-Menü

Über das Home-Menü erreichen Sie die wichtigsten Quellen, Wiedergabefunktionen und Einstellungen des ATRON.

## Home-Menü öffnen

Drücken Sie die **Home-Taste** am Gerät oder auf der Fernbedienung.

## Menüpunkte

| | |
|---|---|
| **Favoriten** | Gespeicherte Favoriten aufrufen. |
| **DAB Radio** | DAB- und DAB+-Radiosender empfangen und wiedergeben. |
| **FM Radio** | UKW-Radiosender empfangen und wiedergeben. |
| **Internet Radio** | Internetradiosender aus aller Welt wiedergeben. |
| **Podcasts** | Podcasts suchen, entdecken und wiedergeben. |
| **Bluetooth** | Audioinhalte von einem gekoppelten Bluetooth-Gerät wiedergeben. |
| **Auracast** | Öffentlichen oder privaten Auracast™-Übertragungen beitreten oder Audio über Auracast™ senden. |
| **Spotify** | Musik über Spotify Connect wiedergeben. |
| **Amazon Music** | Musik über Amazon Music wiedergeben. |
| **TIDAL** | Musik über TIDAL wiedergeben. |
| **Deezer** | Musik über Deezer wiedergeben. |
| **Qobuz** | Musik über Qobuz wiedergeben. |

| | | |
|---|---|---|
| | **Meine Musik** | Musikdateien aus dem lokalen Netzwerk wiedergeben. |
| | **Zuletzt gehört** | Zuletzt verwendete Quellen und Inhalte schnell erneut aufrufen. |
| | **Einstellungen** | Geräteeinstellungen öffnen und anpassen.<br>• Klangeinstellungen<br>• Sleeptimer<br>• Wecker<br>• Netzwerkeinstellungen<br>• Netzwerk-Info<br>• Sprache<br>• Datum und Zeit<br>• Geräte-Info<br>• Software Update<br>• Werkseinstellung<br>• AirPlay-Passwort<br>• Anzeige und Energie Einstellungen<br>• Cyber Security |

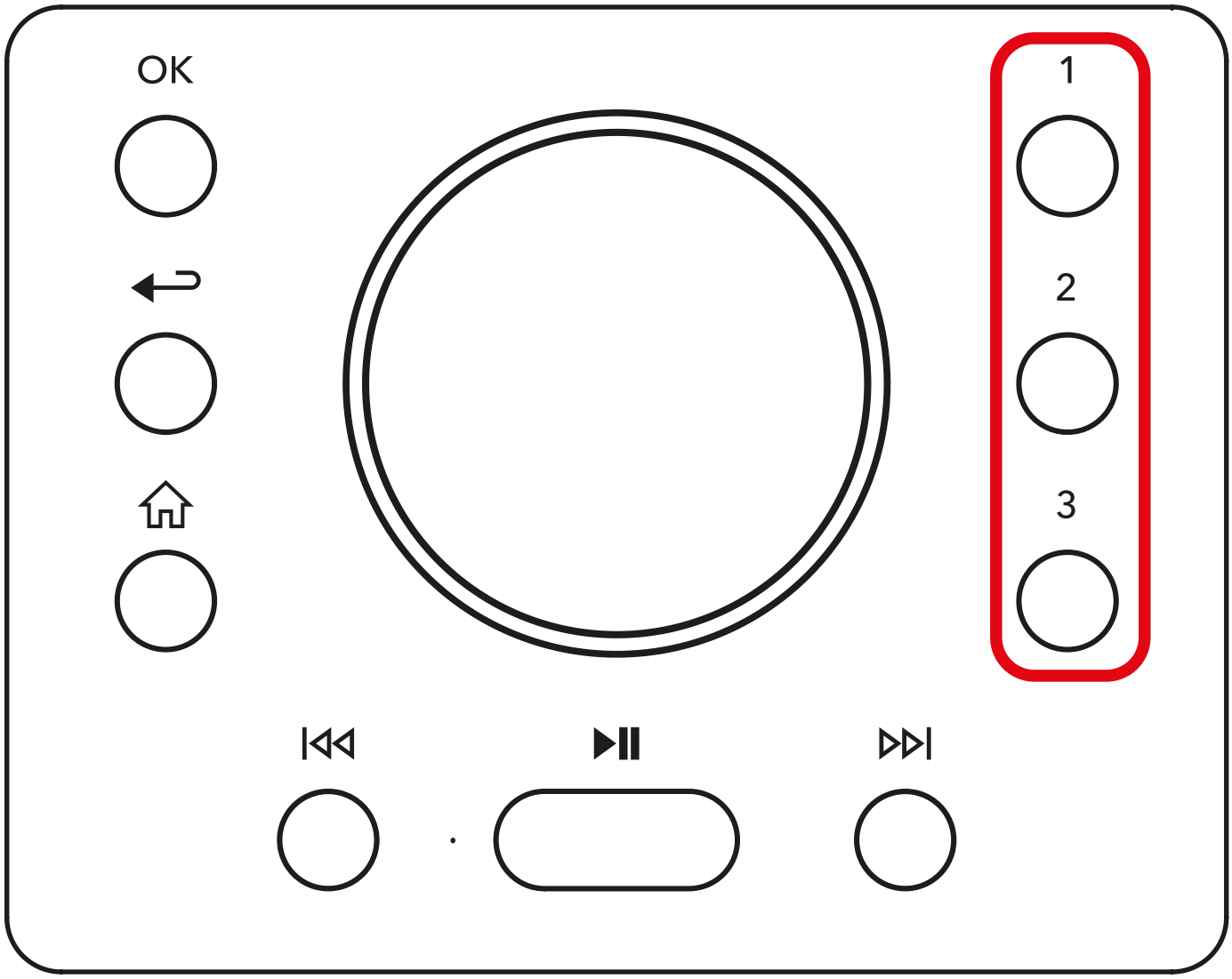
ℹ Die angezeigten Menüpunkte können je nach Gerätekonfiguration, Netzwerkverbindung und verfügbaren Musikdiensten abweichen.

# Favoriten

Es stehen bis zu **99 lokale Favoriten** zur Verfügung. Als Favoriten können beispielsweise Radiosender, Podcasts, Playlisten, Alben, Titel oder Eingangsquellen gespeichert werden. **Bei Spotify können bis zu 20 Favoriten** gespeichert werden.

## Favoriten am Gerät speichern

Am ATRON können Sie die Favoritenplätze **1, 2 und 3** direkt über die drei Schnellzugriffstasten auf der Geräteoberseite belegen.




1. Starten Sie die Wiedergabe der gewünschten Quelle oder des gewünschten Inhalts.
2. Halten Sie die gewünschte Schnellzugriffstaste **1, 2 oder 3** gedrückt, um den laufenden Inhalt auf dem entsprechenden Favoritenplatz zu speichern.

## Favoriten am Gerät aufrufen

Drücken Sie die gewünschte Schnellzugriffstaste **1, 2 oder 3** kurz, um den dort gespeicherten Favoriten aufzurufen.

ℹ Über die Schnellzugriffstasten am ATRON können ausschließlich die Favoritenplätze **1–3** gespeichert und aufgerufen werden. Weitere lokale Favoriten speichern Sie über die Fernbedienung.

ℹ Gespeicherte Favoriten können auch über **Home → Favoriten** aufgerufen werden. Über dieses Menü können Favoriten jedoch nur aufgerufen, nicht gespeichert werden.

---

## Favoriten über die Fernbedienung speichern

Um einen Favoriten über die Fernbedienung zu speichern, muss die gewünschte Quelle ausgewählt oder der gewünschte Inhalt wiedergegeben werden.

Halten Sie die **FAV-Taste** gedrückt, bis die Favoritenliste angezeigt wird.

Wählen Sie mit den Navigationstasten einen freien Speicherplatz aus.

Drücken Sie die **OK-Taste**, um den Favoriten zu speichern.

---

## Favoriten über die Fernbedienung aufrufen

Drücken Sie die **FAV-Taste** kurz, um die Favoritenliste zu öffnen.

Wählen Sie mit den Navigationstasten den gewünschten Favoriten aus.

Drücken Sie die **OK-Taste**, um den Favoriten zu starten.

## Direkte Favoritenwahl über die Fernbedienung

### Speicherplatz 1–9

- Zifferntaste gedrückt halten, um einen Favoriten zu speichern.
- Zifferntaste kurz drücken, um einen Favoriten aufzurufen.
- Die Wiedergabe startet automatisch nach wenigen Sekunden.

### Speicherplatz 10–99

- Erste Ziffer kurz drücken und zweite Ziffer gedrückt halten, um einen Favoriten zu speichern.
- Beide Ziffern nacheinander kurz drücken, um einen Favoriten aufzurufen.

## Smart-Home-Szenen über die Fernbedienung aufrufen

Mit der sonoro Fernbedienung können neben lokalen Favoriten auch Smart-Home-Szenen ausgelöst werden. Pro Gerät können bis zu **9 Smart-Home-Szenen** über die Fernbedienung aufgerufen werden.

### Smart-Home-Szene aufrufen

- Das Gerät kann sich im Betrieb oder im Standby befinden.
- Drücken Sie die Taste **Scenes**.
- Drücken Sie anschließend innerhalb von **2 Sekunden** eine Zifferntaste **1–9**, um die gewünschte Smart-Home-Szene aufzurufen.

Unterstützte Smart-Home-Systeme finden Sie unter: sonoro.com/smart-home

ℹ Werden die Zifferntasten **1–9** ohne vorheriges Drücken der **Scenes**-Taste verwendet, dienen sie zur direkten Auswahl lokaler Favoriten.

ℹ Durch langes Drücken einer Zifferntaste wird der aktuell wiedergegebene Inhalt auf dem entsprechenden lokalen Favoritenspeicher abgelegt.

---

## Arten von Favoriten

Es werden zwei Arten von Favoriten unterstützt: **lokale Favoriten** und **quellenspezifische Favoriten**.

**Lokale Favoriten** werden direkt auf dem Gerät gespeichert und können jederzeit aufgerufen werden. So können beispielsweise einzelne Podcast-Episoden, Radiosender, Playlisten, Alben, Titel oder Eingänge als lokale Favoriten gespeichert werden.

Darüber hinaus unterstützen bestimmte Quellen wie Internetradio und Podcasts **quellenspezifische Favoriten**. Diese Favoriten werden innerhalb der jeweiligen Quelle verwaltet und können ausschließlich dort aufgerufen werden.

So kann beispielsweise ein kompletter Podcast einschließlich aller verfügbaren Episoden innerhalb der Quelle **Podcasts** als Favorit gespeichert werden. Ebenso können Internetradiosender innerhalb der Quelle **Internet Radio** als Favoriten gespeichert werden.

ℹ Um einen Internetradiosender oder Podcast als quellenspezifischen Favoriten zu speichern, halten Sie während der Wiedergabe die Wiedergabe-/Pause-Taste gedrückt. Die gespeicherten Einträge finden Sie anschließend im Favoriten-Menü der jeweiligen Quelle.

ℹ Lokale Favoriten bleiben dauerhaft gespeichert und stehen auch nach einem Neustart weiterhin zur Verfügung.

ℹ Bei **Spotify** können maximal **20 lokale Favoriten** gespeichert werden. Für das Speichern lokaler Spotify-Favoriten muss eine Anmeldung am Gerät oder über die sonoro audio App erfolgen. Nach der erstmaligen Verwendung von **Spotify Connect** können lokale Spotify-Favoriten ebenfalls direkt gespeichert werden.

ℹ Über die sonoro audio App können auch lokal eingerichtete Favoriten von einem Gerät kopiert und auf alle anderen im Netzwerk befindlichen Geräte eingefügt werden.

ℹ Beim Kopieren von Favoriten zwischen dem sonoro AMPLIFIER und dem sonoro MAESTRO Quantum Signature bzw. MEISTERSTÜCK 3 können die werkseitig als Favoriten hinterlegten Klangeinstellungen (Bass, Höhen und Balance) nicht übertragen oder überschrieben werden. Dies gilt für beide Kopierrichtungen, unabhängig von der Position der Klangeinstellungen innerhalb der Favoritenliste. Um Favoriten zwischen diesen Geräten vollständig kopieren zu können, müssen die entsprechenden Klangeinstellungen auf dem MAESTRO Quantum Signature bzw. MEISTERSTÜCK 3 zunächst durch andere Favoriten, beispielsweise Musikquellen oder Playlists, ersetzt werden. Die Klangeinstellungen bleiben auch nach dem Überschreiben der Favoritenplätze jederzeit über Einstellungen -> Klangeinstellungen zugänglich.

# Zuletzt gehört

Über **Zuletzt gehört** im Home-Menü können Sie schnell auf Quellen zugreifen, die zuletzt verwendet oder wiedergegeben wurden.

## Zuletzt gehört öffnen

Öffnen Sie das Home-Menü und wählen Sie:

**Home → Zuletzt gehört**

Die Liste enthält die zuletzt verwendeten Quellen und Wiedergaben und ermöglicht einen schnellen Zugriff auf zuletzt genutzte Inhalte.

ℹ Die Liste kann beispielsweise Internetradio-Sender, Podcasts, Streaming-Dienste oder Eingangsquellen enthalten.

ℹ Wird die maximale Anzahl gespeicherter Einträge erreicht, wird automatisch der älteste Eintrag überschrieben.

ℹ Die Verfügbarkeit einzelner Einträge hängt von der jeweiligen Quelle ab.

# DAB Radio

Zur Wiedergabe von digitalen Radiosendern, die über Antenne erreichbar sind.

Beim ersten Start erfolgt automatisch ein Suchlauf. Verfügbare Sender werden anschließend in der Sender-Liste gespeichert.

## DAB Radio öffnen

Öffnen Sie das Home-Menü und wählen Sie:

**Home → DAB Radio**

## Funktionen und Untermenüs

| | |
|---|---|
| **Sender-Liste** | Zeigt die gespeicherten DAB-Radiosender an.<br><br>Beim ersten Start erfolgt ein automatischer Suchlauf. Verfügbare Sender werden in der Sender-Liste gespeichert. |
| **Erneute Sendersuche** | Startet einen neuen automatischen Suchlauf nach verfügbaren DAB-Radiosendern. |
| **Manueller Suchlauf** | Ermöglicht die manuelle Suche nach DAB-Radiosendern. |
| **Ungültige Sender entfernen** | Entfernt nicht mehr empfangbare Sender aus der Sender-Liste.<br><br>Beim Aufrufen eines Senders, der nicht mehr empfangen wird, erscheint eine Fehlermeldung. Nach einem erneuten Suchlauf werden nicht mehr empfangbare Sender in der Sender-Liste mit „?“ vor dem Sendernamen als ungültig gekennzeichnet. Durch Bestätigen dieses Menüpunkts werden ungültige Sender aus der Liste entfernt. |
| **DRC** | Dynamic Range Compression.<br><br>Einige DAB-Radiosender bieten eine Dynamikbereichskomprimierung. Die Komprimierung kann die Lautstärke leiser Töne erhöhen und die Lautstärke lauter Töne verringern. Die Verwendung dieser Funktion wird für laute Umgebungen empfohlen. |

| | |
|---|---|
| **Sender-Reihenfolge** | Legt fest, in welcher Reihenfolge die Sender angezeigt werden.<br>• Alphanumerisch (Standardeinstellung)<br>• Ensemble<br>• Gültig |

ℹ Die Anzahl empfangbarer DAB-Radiosender hängt von der regionalen Netzabdeckung und der Antennenposition ab.

ℹ Die Empfangsqualität kann je nach Standort, Gebäudestruktur und Umgebung variieren. Metallflächen, Stahlbetonwände oder andere elektronische Geräte können den Empfang beeinflussen.

ℹ Durch leichtes Verändern der Antennenposition kann die Signalqualität zusätzlich verbessert werden.

ℹ Informationen zur DAB+-Empfangsabdeckung in Ihrer Region finden Sie unter:

www.worlddab.org
oder für Deutschland unter:
www.dabplus.de/empfang

# FM Radio

Zur Wiedergabe von analogen Radiosendern, die über Antenne erreichbar sind.

Beim ersten Start erfolgt ein automatischer Suchlauf.

## FM Radio öffnen

Öffnen Sie das Home-Menü und wählen Sie:

**Home → FM Radio**

## Funktionen und Untermenüs

| | |
|---|---|
| **Sender-Liste** | Zeigt die gespeicherten FM-Radiosender an.<br><br>Beim ersten Start erfolgt ein automatischer Suchlauf. Verfügbare Sender werden in der Sender-Liste mit Angabe der Frequenz gespeichert. |
| **Sender speichern** | Sender können manuell gespeichert werden.<br><br>Nach der Suche mit den Tasten „Links/Vorheriger Sender“ und „Rechts/Nächster Sender“ kann der aktuelle Sender gespeichert werden. |
| **Suchlauf-Einstellung** | Legt fest, welche Sender beim Suchlauf berücksichtigt werden.<br>• Nur starke Sender (Standardeinstellung)<br>• Alle Sender<br><br>Durch kurzes Drücken der Taste **Vorheriger Titel** (⏮) oder **Nächster Titel** (⏭) wird die Frequenz in 0,05-MHz-Schritten verändert.<br><br>Halten Sie die Taste **Vorheriger Titel** (⏮) oder **Nächster Titel** (⏭) gedrückt, um einen automatischen Sendersuchlauf in die jeweilige Richtung zu starten. |
| **Suche** | Gezielte Suche nach Sendern.<br><br>Eingabe des Suchbegriffs im Menüpunkt „Suche nach“. Die Suche wird anschließend über den Menüpunkt „Suche“ gestartet. |

ℹ Die Anzahl empfangbarer FM-Radiosender hängt von der regionalen Netzabdeckung und der Antennenposition ab.

ℹ Die Empfangsqualität kann je nach Standort, Gebäudestruktur und Umgebung variieren. Metallflächen, Stahlbetonwände oder andere elektronische Geräte können den Empfang beeinflussen.

ℹ Durch leichtes Verändern der Antennenposition kann die Signalqualität zusätzlich verbessert werden.

# Internet Radio

Mit Internetradio können Sie tausende Radiosender aus aller Welt über Ihre Netzwerkverbindung empfangen.

Entdecken Sie lokale und internationale Sender, unterschiedliche Musikrichtungen, Nachrichtenprogramme und vieles mehr.

ℹ Internetradio erfordert eine aktive Netzwerkverbindung über LAN oder WLAN.

## Internet Radio öffnen

Öffnen Sie das Home-Menü und wählen Sie:

**Home → Internet Radio**

## Funktionen und Untermenüs

| | |
|---|---|
| **Favoriten** | Gespeicherte Internetradio-Sender aufrufen. |
| **Verlauf** | Zuletzt gehörte Internetradio-Sender anzeigen. |
| **Empfehlungen** | Empfohlene Sender und Inhalte anzeigen. |
| **Lokale Sender** | Radiosender aus Ihrer Region anzeigen. |
| **Beliebte Sender** | Häufig gehörte und beliebte Radiosender anzeigen. |
| **Trending** | Aktuell beliebte Radiosender anzeigen. |
| **Hohe Qualität** | Sender mit besonders hoher Audioqualität anzeigen. |
| **Neue Sender** | Kürzlich hinzugefügte Radiosender anzeigen. |
| **Filter** | Radiosender gezielt eingrenzen nach:<br>• Ort<br>• Sprache<br>• Musikrichtung<br><br>Filter können kombiniert werden. |

| | |
|---|---|
| **Suche** | Gezielt nach Radiosendern suchen.<br>• Sendername<br>• Stadt<br>• Land<br>• Musikrichtung<br><br>Geben Sie den Suchbegriff ein und starten Sie die Suche anschließend über den Menüpunkt **Suche**. |

ℹ Internetradio-Favoriten können direkt aus der laufenden Wiedergabe gespeichert werden. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel Favoriten.

# Podcasts

Mit Podcasts können Sie tausende Podcast-Sendungen und Episoden aus aller Welt über Ihre Netzwerkverbindung anhören.

Entdecken Sie Nachrichten, Wissen, Unterhaltung, Interviews, Hörspiele und vieles mehr.

ℹ Podcasts erfordern eine aktive Netzwerkverbindung über LAN oder WLAN.

## Podcasts öffnen

Öffnen Sie das Home-Menü und wählen Sie:

**Home → Podcasts**

## Funktionen und Untermenüs

| | |
|---|---|
| **Favoriten** | Gespeicherte Podcasts aufrufen. |
| **Verlauf** | Zuletzt gehörte Podcasts anzeigen. |
| **Beliebte Podcasts** | Besonders häufig gehörte Podcasts entdecken. |
| **Trend** | Aktuell beliebte Podcasts anzeigen. |
| **Filter** | Podcasts gezielt eingrenzen nach:<br>• Ort<br>• Sprache<br>• Musikrichtung<br><br>Filter können kombiniert werden. |
| **Suche** | Gezielt nach Podcasts suchen.<br>• Podcast-Name<br>• Moderator<br>• Thema<br>• Musikrichtung |

# Podcast-Favoriten

ℹ Innerhalb der Quelle **Podcasts** können komplette Podcasts als quellenbezogene Favoriten gespeichert werden. Diese Favoriten werden direkt im Podcast-Menü verwaltet.
Um einen Podcast als Favorit zu speichern, halten Sie während der Wiedergabe die **Play/Pause-Taste** (▶II) gedrückt.

Um gespeicherte Podcasts aufzurufen, öffnen Sie die Quelle **Podcasts**, wechseln Sie in das Untermenü **Favoriten** und wählen Sie den gewünschten Eintrag aus.

ℹ Einzelne Podcast-Episoden können zusätzlich als lokale Favoriten auf dem Gerät gespeichert werden. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel Favoriten.

# Streaming-Dienste

Genießen Sie Ihre Lieblingsmusik über unterstützte Streaming-Dienste wie Deezer, TIDAL, Spotify und Qobuz.

Spotify

Deezer

TIDAL

Qobuz

ℹ Für die Nutzung von Streaming-Diensten ist eine aktive Netzwerkverbindung erforderlich. Je nach Dienst kann ein Benutzerkonto oder ein kostenpflichtiges Abonnement erforderlich sein.

## Connect-Funktionen

Die folgenden Musikdienste ermöglichen eine direkte Steuerung über die App des jeweiligen Streaming-Anbieters.

### Spotify Connect

Verwenden Sie Ihr Smartphone, Tablet oder Ihren Computer als Fernbedienung für Spotify. Weitere Informationen finden Sie unter www.spotify.com/connect.

### TIDAL Connect

Streamen Sie Musik direkt über die TIDAL App auf den ATRON.

### Qobuz Connect

Streamen Sie Musik direkt über die Qobuz App auf den ATRON.

ℹ Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Unterlagen, Apps oder Websites des jeweiligen Streaming-Dienstanbieters.

## Favoriten

Persönliche Playlisten oder Favoriten sind stets mit dem jeweiligen Benutzerkonto des Streaming-Dienstes verknüpft. Andere Konten können nur darauf zugreifen, wenn die Playlist öffentlich freigegeben ist.

Um lokale Favoriten für einen Streaming-Dienst speichern zu können, müssen Sie sich mit Ihrem Benutzerkonto direkt am Gerät oder über die sonoro audio App am jeweiligen Streaming-Dienst anmelden.

ℹ Verfügbare Dienste und Funktionen können je nach Land, Benutzerkonto, App-Version oder Anbieter variieren.

# Bluetooth

Zur Wiedergabe von gekoppelten Audio-Quellen (z. B. Smartphone, Tablet oder Computer) sowie auf gekoppelte Bluetooth-Audio-Geräte (z. B. Kopfhörer oder Lautsprecher) innerhalb einer Reichweite von etwa 10 Metern.

## Bluetooth öffnen

Öffnen Sie das Home-Menü und wählen Sie:

**Home → Bluetooth**

## Vor der Verbindung mit einem Bluetooth-Gerät

- Trennen Sie eine bestehende Verbindung am Bluetooth-Gerät.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Bluetooth-Gerät im Erkennungsmodus befindet und für die Kopplung bereit ist.
- Beachten Sie die Bedienungsanleitung des jeweiligen Bluetooth-Geräts.

## Erstmalige Verbindung mit einem Bluetooth-Gerät

1. Öffnen Sie das Bluetooth-Menü auf dem Bluetooth-Gerät (z. B. Smartphone oder Tablet).
2. Öffnen Sie das Bluetooth-Menü auf dem sonoro Musiksystem.
3. Starten Sie die automatische Suche.
4. Warten Sie, bis der Name des Bluetooth-Geräts angezeigt wird.
5. Wählen Sie das Bluetooth-Gerät aus.
6. Bestätigen Sie mit **OK**.
7. Wählen Sie **Koppeln**.
8. Bestätigen Sie erneut mit **OK**.
9. Bestätigen Sie **Koppeln** auf dem Bluetooth-Gerät.

Blinkt dieses Symbol, befindet sich das Gerät im Such- und Kopplungsmodus.

Nach erfolgreicher Kopplung wird dieses Symbol angezeigt.

ℹ Nach erfolgreicher Kopplung erscheint kurz die Meldung „Bluetooth gekoppelt“ auf dem Display.

ℹ Eine aktive Verbindung wird auf dem Display mit „Name des Bluetooth-Geräts | Aktiv“ angezeigt.

## Bluetooth-Untermenü

| | |
|---|---|
| **Suche nach Bluetooth Geräten** | Startet die Suche nach neuen Bluetooth-Geräten.<br>Die Suchzeit beträgt 30 Sekunden. |
| **Gekoppelte Audio Quellen** | Zeigt aktive oder bereits gekoppelte Audio-Quellen (z. B. Smartphone, Tablet oder Computer) an. |
| **Gekoppelte Audio Geräte** | Zeigt aktive oder bereits gekoppelte Bluetooth-Geräte (z. B. Kopfhörer oder Lautsprecher) an. |
| **Neue Geräte** | Zeigt neu gefundene Bluetooth-Geräte an.<br>Es werden maximal sechs neue Geräte angezeigt. |

## Verbindung mit einem bereits gekoppelten Bluetooth-Gerät

Das zuletzt verbundene Bluetooth-Gerät wird automatisch erneut verbunden.

Für andere zuvor gekoppelte Bluetooth-Geräte:

- Öffnen Sie das Bluetooth-Menü.
- Wählen Sie das Bluetooth-Gerät aus.
- Wählen Sie **Verbinden** und bestätigen Sie anschließend mit **OK**.

## Trennung eines gekoppelten Bluetooth-Geräts

- Öffnen Sie das Bluetooth-Menü.
- Wählen Sie das verbundene Bluetooth-Gerät aus.
- Wählen Sie **Trennen** und bestätigen Sie mit **OK**.

ℹ Die Trennung vom Bluetooth-Gerät wird auf dem Display bestätigt.

## Kopplung eines Bluetooth-Geräts aufheben

- Öffnen Sie das Bluetooth-Menü.
- Wählen Sie das Bluetooth-Gerät aus.
- Bestätigen Sie mit **OK**.
- Wählen Sie **Entkoppeln**.
- Bestätigen Sie erneut mit **OK**.

ℹ Nach dem Entkoppeln muss das Bluetooth-Gerät für eine erneute Verbindung erneut gekoppelt werden.

# Auracast

Mit **Auracast** können Sie den Ton des Geräts drahtlos übertragen. Kompatible Auracast-Empfänger können den Broadcast empfangen.

## Auracast öffnen

Öffnen Sie das Home-Menü und wählen Sie:

**Home → Auracast**

## Auracast Broadcast

Wählen Sie **Start Auracast broadcast**, um die Broadcast-Funktion aufzurufen.

| | |
|---|---|
| **Start broadcast** | Startet den Auracast Broadcast. |
| **Streaming setup** | Diese Funktion ist derzeit nicht verfügbar. |
| **High quality broadcast** | Standardeinstellung: **An** |
| **Public broadcast** | Standardeinstellung: **An** |
| **Private broadcast** | Standardeinstellung: **Aus** |
| **Passwort** | Passwort: **0000** |

ℹ Der aktuelle Softwarestand unterstützt **Start Auracast broadcast**. Zusätzliche Einstellungen sind derzeit noch nicht vollständig implementiert.

## Broadcast starten und beenden

1. Drücken Sie die Auracast-Taste kurz, um den BMS Broadcast zu starten.
2. Auf dem Display erscheint eine Meldung, dass der Auracast Broadcast gestartet wird. Der Gerätename wird als Broadcast-Name verwendet.
3. Während der Broadcast aktiv ist, erscheint das BMS-Symbol in der Statusanzeige.

Dieses Symbol wird angezeigt, wenn der Auracast Broadcast aktiv ist.

Drücken Sie während eines aktiven Broadcasts die Auracast-Taste erneut kurz, um den Broadcast zu beenden. Auf dem Display erscheint eine entsprechende Meldung.

ℹ Beim Ein- oder Ausschalten des Geräts wird ein aktiver BMS Broadcast beendet.
Halten Sie die Auracast-Taste gedrückt, um das Auracast-Kontextmenü aufzurufen. Dies entspricht dem Aufrufen von **Auracast** über das Home-Menü.

# Meine Musik

Mit **Meine Musik** können Sie Musikdateien von Medienservern im selben Netzwerk wiedergeben.

Die Auswahl der Titel erfolgt entsprechend der vorhandenen Ordner- und Dateistruktur der jeweiligen Quelle.

## Meine Musik öffnen

Öffnen Sie das Home-Menü und wählen Sie:

**Home → Meine Musik**

## Unterstützte Quellen

- Medienserver, die sich im gleichen Netzwerk befinden

## Funktionen und Untermenüs

| | |
|---|---|
| **Im Netzwerk verfügbare Musikdateien** | Sucht im verbundenen Netzwerk nach Quellen mit Audiodateien. Wird ein Medienserver gefunden, können die enthaltenen Audiodateien auf dem Gerät abgespielt werden. |
| **Playlisten** | Eigene Playlisten erstellen oder vorhandene Playlisten auswählen.<br>• Neue Wiedergabeliste erstellen<br>• Vorhandene Playliste auswählen<br><br>Um einen Titel einer Playliste hinzuzufügen:<br>• Wählen Sie eine Quelle in „Meine Musik" aus.<br>• Wählen Sie einen Titel aus, ohne den Titel zu bestätigen.<br>• Drücken und halten Sie die **Play/Pause-Taste** (▶II).<br>• Wählen Sie **Zu Wiedergabe-Liste hinzufügen**.<br>• Wählen Sie **Jetzt**, **Nachfolgend** oder **Anhängen**. |
| **Warteschlange** | Zeigt die aktuelle Wiedergabewarteschlange an.<br>• „Warteschlange ist leer"<br>• „Versuchen Sie, Titel zur Warteschlange hinzuzufügen."<br><br>Um einen Titel zur Warteschlange hinzuzufügen:<br>• Wählen Sie eine Quelle in „Meine Musik" aus.<br>• Wählen Sie einen Titel aus, ohne den Titel zu bestätigen. |

| | |
|---|---|
| | • Drücken und halten Sie die **Play/Pause-Taste** (▶II).<br>• Wählen Sie **Zur Warteschlange hinzufügen**.<br>• Wählen Sie **Jetzt**, **Nachfolgend** oder **Anhängen**. |
| **Zufallswiedergabe** | Titel in zufälliger Reihenfolge wiedergeben.<br>• Zufallswiedergabe ein<br>• Zufallswiedergabe aus |
| **Wiederholen** | Wiederholfunktion für Titel, Ordner oder Wiedergabelisten.<br>• Alle Titel wiederholen<br>• Einen Titel wiederholen<br>• Ordner wiederholen<br>• Wiederholen aus |

ℹ Die verfügbaren Funktionen können abhängig von Quelle, Medienserver, Dateiformat und Ordnerstruktur variieren.

# Klangeinstellungen

Über die Klangeinstellungen können Sie den Klang des ATRON an Ihre Hörgewohnheiten und den Aufstellungsort des Lautsprechers anpassen.

ℹ Die Schieberegler und Schalter auf dieser Seite dienen nur zur Veranschaulichung. Einstellungen werden direkt am Gerät vorgenommen.

## Klangeinstellungen öffnen

Öffnen Sie das Einstellungsmenü und wählen Sie:

**Einstellungen → Klangeinstellungen**

### Bass

Hebt tiefe Frequenzen an oder senkt sie ab.

### Höhen

Hebt hohe Frequenzen an oder senkt sie ab.

### 3D Sound

Erzeugt mithilfe einer erweiterten Klangverarbeitung ein räumlicheres Klangbild. Dadurch entsteht der Eindruck, dass der Ton den Hörbereich umfassender umgibt.

Die Funktion verleiht Musik mehr Tiefe und Atmosphäre und kann auch bei Filmen und Spielen für ein intensiveres Hörerlebnis sorgen.

### Aufstellungs-EQ

Optimiert den Klang abhängig vom Aufstellungsort des Lautsprechers. Je näher der Lautsprecher an einer Wand oder in einer Ecke steht, desto stärker wird die Basswiedergabe angepasst.

Frei im Raum

Nahe an einer Wand

In einer Ecke

ℹ Wählen Sie den Wert entsprechend der tatsächlichen Aufstellung des Geräts. Eine korrekte Einstellung sorgt für eine ausgewogene Basswiedergabe und verhindert einen überbetonten Klang.

# Sleeptimer

Mit dem Sleeptimer legen Sie fest, nach welcher Zeit sich das Gerät automatisch ausschaltet.

Das gewünschte Zeitintervall kann in 5-Minuten-Schritten eingestellt werden. Die maximale Laufzeit beträgt 120 Minuten.

Der aktivierte Sleeptimer wird durch das Symbol angezeigt.

Durch Ausschalten des Geräts kann der Sleeptimer sofort beendet werden.

## Sleeptimer öffnen

Öffnen Sie das Einstellungsmenü und wählen Sie:

**Einstellungen → Sleeptimer**

## Sleeptimer einstellen

- Öffnen Sie die **Einstellungen**.
- Wählen Sie **Sleeptimer**.
- Stellen Sie das gewünschte Zeitintervall ein.
- Bestätigen Sie die Auswahl.

ℹ Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch aus.

# Wecker

Mit der Weckfunktion können Sie eine oder mehrere Weckzeiten speichern und individuell konfigurieren.

ℹ Für die Nutzung der Weckfunktion ist eine aktive Internetverbindung erforderlich. Die aktuelle Uhrzeit wird automatisch über das Netzwerk synchronisiert.
Der aktivierte Wecker wird durch das Symbol ⏰ angezeigt. Im Standby-Betrieb wird zusätzlich die nächste Weckzeit im Display dargestellt.

## Wecker öffnen

Öffnen Sie das Einstellungsmenü und wählen Sie:

**Einstellungen → Wecker**

## Funktionen und Untermenüs

| | |
|---|---|
| **Weckzeiten** | Zeigt alle gespeicherten Weckzeiten an.<br>• Gespeicherte Weckzeit auswählen<br>• Einstellungen anzeigen oder ändern<br>• Wecker löschen<br>Änderungen werden erst nach dem Speichern übernommen. |
| **Wecker hinzufügen** | Legt eine neue Weckzeit an.<br>• **Aktiv** – Aus, Täglich, Einmal, Wochentags, Wochenende oder ein bestimmter Wochentag<br>• **Zeit** – Uhrzeit minutengenau einstellen<br>• **Ton** – Weckton „Morgenstimmung“ oder eine Quelle aus den Favoriten<br>• **Lautstärke** – Lautstärke des Wecksignals einstellen<br>• **Speichern** – Weckzeit speichern und übernehmen<br>Erst nach dem Speichern erscheint die neue Weckzeit in der Weckzeitenliste. |

## Schlummern

Durch Drücken der Taste **OK**, **Play/Pause** oder **Stumm** kann ein aktiver Wecker vorübergehend ausgeschaltet werden.

Während der Schlummerfunktion blinkt das Symbol 💤 und die verbleibende Zeit bis zum erneuten Wecksignal wird angezeigt.

Die Dauer der Schlummerfunktion beträgt standardmäßig 10 Minuten und kann angepasst werden.

Verfügbare Werte: **5, 10, 15, 20, 30, 45 oder 60 Minuten**.

Die Einstellung erfolgt über den Drehregler am Gerät oder über die Aufwärts-/Abwärts-Tasten der Fernbedienung.

ℹ Durch Drücken der Standby-Taste wird die Schlummerfunktion sofort beendet.

# Netzwerkeinstellungen

Die Verbindung mit dem Netzwerk kann über WLAN oder LAN erfolgen. In diesem Menü konfigurieren Sie die Netzwerkverbindung des Geräts und verwalten bestehende Netzwerkeinstellungen.

ℹ Für Streaming-Dienste, Internetradio, Software-Updates, Weckfunktion und die Steuerung über den Web-Client ist eine aktive Netzwerkverbindung erforderlich.

## Netzwerkeinstellungen öffnen

Öffnen Sie das Einstellungsmenü und wählen Sie:

**Einstellungen → Netzwerkeinstellungen**

## Funktionen und Untermenüs

| | |
|---|---|
| **Drahtlose Verbindung (WLAN) konfigurieren** | • **Netzwerk suchen**<br>Manuelle Auswahl eines verfügbaren WLAN-Netzwerks mit anschließender Eingabe des Netzwerkschlüssels.<br>• **WPS Taste**<br>Automatische Verbindung über die WPS-Funktion des Routers.<br>• **WPS Pincode**<br>Zeigt einen PIN-Code an, der auf der Router-Oberfläche eingegeben werden kann.<br>• **Manuell**<br>Netzwerkverbindung mit individuellen Einstellungen. DHCP kann aktiviert oder deaktiviert werden.<br><br>Bei aktiviertem DHCP werden IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway und DNS automatisch bezogen. |
| **Kabelverbindung konfigurieren** | • **DHCP deaktiviert**<br>IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway und DNS werden manuell eingetragen.<br>• **Automatisches DHCP**<br>Alle Netzwerkinformationen werden automatisch vom Router vergeben. |
| **Netzwerk Typ** | Auswahl der bevorzugten Verbindungsart.<br>• **Automatisch**<br>• **WLAN**<br>• **Kabelverbindung** |

| | |
|---|---|
| | Bei der Einstellung „Automatisch“ verwendet das Gerät bevorzugt eine verfügbare LAN-Verbindung. |
| **Netzwerkeinstellungen zurücksetzen** | Löscht die gespeicherte Netzwerkverbindung und setzt alle Netzwerkeinstellungen auf Werkseinstellungen zurück.<br>• Gespeicherte WLAN-Zugänge entfernen<br>• Netzwerkparameter zurücksetzen<br>• Erneute Einrichtung der Verbindung ermöglichen |

## WLAN-Verbindung per WPS

Unterstützt Ihr Router WPS (*Wi-Fi Protected Setup*), kann die Verbindung besonders schnell hergestellt werden.

1. Wählen Sie **WPS Taste** im Netzwerkmenü.
2. Drücken Sie anschließend die WPS-Taste am Router.
3. Warten Sie, bis die Verbindung automatisch aufgebaut wurde.

ℹ Falls Ihr Router keine WPS-Funktion unterstützt, richten Sie die Verbindung über **Netzwerk suchen** oder die manuelle Konfiguration ein.

# Netzwerk-Info

Im Menü **Netzwerk-Info** werden die aktuellen Verbindungs- und Adressinformationen des Geräts angezeigt.

Diese Informationen können bei der Einrichtung des Netzwerks, bei Verbindungsproblemen oder beim Zugriff auf den Web-Client hilfreich sein.

## Netzwerk-Info öffnen

Öffnen Sie das Einstellungsmenü und wählen Sie:

**Einstellungen → Netzwerk-Info**

## Angezeigte Informationen

| | |
|---|---|
| **Status** | Aktueller Verbindungsstatus des Geräts. |
| **Netzwerk Typ** | Verwendete Netzwerkverbindung:<br>• Kabelverbindung (LAN)<br>• Drahtlos (WLAN) |
| **SSID** | Name des verbundenen WLAN-Netzwerks. |
| **Verschlüsselung** | Verwendeter WLAN-Sicherheitsstandard. |
| **Qualität** | Signalstärke bzw. Verbindungsqualität des WLANs. |
| **IPv4 Adresse** | Aktuelle IPv4-Adresse des Geräts.<br>ℹ Kann für den Zugriff auf den Web-Client im Browser verwendet werden. |
| **Maske** | Subnetzmaske des Netzwerks. |
| **IPv6 Adresse** | Aktuelle IPv6-Adresse des Geräts. |
| **Auto-konfiguriert** | Automatisch erzeugte IPv6-Adresse. |
| **Gateway** | Verwendete Gateway-Adressen:<br>• IPv4 Adresse<br>• IPv6 Adresse |

| | |
|---|---|
| **DNS** | Verwendete DNS-Server:<br>• IPv4 Adresse<br>• IPv6 Adresse |

ℹ Für den Zugriff auf den Web-Client müssen sich Computer und Gerät im selben lokalen Netzwerk befinden.

ℹ Die angezeigten Netzwerkdaten dienen auch zur Fehlerdiagnose bei Verbindungsproblemen mit WLAN, LAN oder Streaming-Diensten.

# Sprache

Über das Menü **Sprache** können Sie die Anzeigesprache des Geräts auswählen.

## Sprache ändern

Öffnen Sie das Einstellungsmenü und wählen Sie:

**Einstellungen → Sprache**

Wählen Sie die gewünschte Sprache aus der Liste aus.

| | |
|---|---|
| **Sprache auswählen** | Gewünschte Menüsprache festlegen. |
| **Neustart bestätigen** | Änderung mit „Ja" oder „Nein" bestätigen. |

ℹ Nach dem Wechsel der Sprache ist ein Neustart des Geräts erforderlich, damit die neue Sprache vollständig übernommen wird.

ℹ Der Neustart hat keinen Einfluss auf die übrigen Geräteeinstellungen. Diese bleiben unverändert gespeichert.

ℹ Ist Ihr mobiles Endgerät oder Ihr PC auf eine andere Sprache als das sonoro Gerät eingestellt, übernimmt das sonoro Gerät automatisch die Sprache des Endgeräts, sobald Sie es über die sonoro App oder einen Webbrowser bedienen. Voraussetzung ist, dass die entsprechende Sprache vom sonoro Gerät unterstützt wird.

# Datum und Zeit

Über das Menü **Datum und Zeit** können grundlegende Zeit- und Regionseinstellungen des Geräts angepasst werden.

## Datum und Zeit öffnen

Öffnen Sie das Einstellungsmenü und wählen Sie:

**Einstellungen → Datum und Zeit**

## Verfügbare Einstellungen

| | |
|---|---|
| **Zeitformat einstellen** | Auswahl des gewünschten Zeitformats.<br>• 12 Stunden<br>• 24 Stunden |
| **Land und Region** | Auswahl der regionalen Einstellungen für Datum, Uhrzeit und weitere landesspezifische Formate. |

ℹ Datum und Zeit werden bei bestehender Netzwerkverbindung automatisch über das Internet synchronisiert.

ℹ Im CI-Modus werden weder Datum noch Zeit angezeigt.

# Geräte-Info

Im Menü **Geräte-Info** werden Informationen zum Gerät, zur installierten Software sowie zu den verwendeten Systemkomponenten angezeigt.

## Geräte-Info öffnen

Öffnen Sie das Einstellungsmenü und wählen Sie:

**Einstellungen → Geräte-Info**

## Angezeigte Informationen

| | |
|---|---|
| **Gerätename** | Anzeige des aktuellen Gerätenamens. Der Name kann bearbeitet und individuell angepasst werden. |
| **Geräte ID** | Eindeutige Identifikationsnummer (MAC-Adresse) des Geräts. |
| **Serien-Nr.** | Seriennummer des Geräts. |
| **sonoroSDK** | Versionsinformation der sonoro Systemsoftware. |
| **Spotify** | Installierte Spotify-Softwareversion. |
| **MCU** | Versionsinformation des Mikrocontroller-Systems. |
| **DSP** | Versionsinformation des digitalen Signalprozessors. |
| **HDMI** | Versionsinformation der HDMI-Softwarekomponenten. |

ℹ Die angezeigten Versionsnummern können bei Supportanfragen, Fehleranalysen oder Software-Updates hilfreich sein.

ℹ Der Gerätename wird im Netzwerk sowie in kompatiblen Apps und Streaming-Diensten zur Identifikation des Geräts verwendet.

# Software Update

Über das Menü **Software Update** können Sie prüfen, ob eine neue Softwareversion für Ihr Gerät verfügbar ist.

## Software Update öffnen

Öffnen Sie das Einstellungsmenü und wählen Sie:

**Einstellungen → Software Update**

## Verfügbare Funktionen

| | |
|---|---|
| **Auf Aktualisierung prüfen** | Prüft, ob eine neue Softwareversion für das Gerät verfügbar ist. |

ℹ Für die Online-Prüfung auf neue Softwareversionen ist eine aktive Netzwerkverbindung erforderlich.

**Wichtig!**

**Software-Update nicht unterbrechen**

Schalten Sie das Gerät während eines laufenden Software-Updates nicht aus und trennen Sie es nicht von der Stromversorgung. Ein Abbruch des Update-Vorgangs kann zu Funktionsstörungen führen und das Gerät unbenutzbar machen.

# Werkseinstellung

Über das Menü **Werkseinstellung** können Sie das Gerät auf die ursprünglichen Auslieferungseinstellungen zurücksetzen.

## Werkseinstellung öffnen

Öffnen Sie das Einstellungsmenü und wählen Sie:

**Einstellungen → Werkseinstellung**

Das Gerät startet nach dem Zurücksetzen automatisch neu und befindet sich anschließend im Auslieferungszustand.

**Wichtig!**

**Alle Einstellungen werden gelöscht**

Nach dem Zurücksetzen müssen Netzwerkverbindungen, statische IP-Adressen, die Steuerung über ein Smart-Home-System, Klanganpassungen, Favoriten und weitere persönliche Einstellungen erneut eingerichtet werden.

# AirPlay-Passwort

Mit dieser Funktion kann für AirPlay-Verbindungen eine zusätzliche Passwortabfrage aktiviert werden.

Bei aktivierter Passwortabfrage wird auf dem Bildschirm des Apple-Geräts ein Einmal-Passwort angezeigt, das bestätigt werden muss, bevor die Verbindung hergestellt wird.

ℹ Für die Nutzung von AirPlay müssen sich das Gerät und das Apple-Gerät im selben Netzwerk befinden.

## AirPlay-Passwort verwalten

Öffnen Sie das Menü:

**Einstellungen → AirPlay-Passwort**

## Funktionen und Untermenüs

| | |
|---|---|
| **AirPlay Passwort** | Geben Sie Ihr Passwort ein. |
| **Passwort löschen** | Entfernt die gespeicherte AirPlay-Passwortkonfiguration und deaktiviert die Passwortabfrage. |

ℹ Die Passwortabfrage erhöht die Sicherheit in gemeinsam genutzten Netzwerken und verhindert unerwünschte AirPlay-Verbindungen.

# Anzeige und Energie Einstellungen

In diesem Menü können Anzeigeverhalten, Displayfunktionen und Energiespareinstellungen des Geräts angepasst werden.

## Anzeige und Energie Einstellungen öffnen

**Einstellungen → Anzeige und Energie Einstellungen**

## Funktionen und Untermenüs

| | |
|---|---|
| **Automatischer Standby-Modus** | Schaltet das Gerät automatisch aus, wenn keine Wiedergabe und keine Bedienung erfolgt.<br>• 5 Minuten<br>• 15 Minuten (Standardeinstellung)<br>• 30 Minuten<br>• 60 Minuten<br>• 24 Stunden<br>• Aus<br><br>ℹ Ist der automatische Standby-Modus auf **Aus** eingestellt, bleibt das Gerät jederzeit sofort betriebsbereit. Dadurch erhöht sich jedoch der Stromverbrauch deutlich. Beachten Sie außerdem, dass das Gerät dauerhaft eine erhöhte Wärme abgibt. |
| **Gerätenamen im Standby anzeigen** | Zeigt im Standby-Modus den aktuellen Gerätenahmen an. |
| **Bildschirmschoner** | Schaltet das Display nach einer festgelegten Zeit ohne Bedienung automatisch aus, während die Wiedergabe fortgesetzt wird.<br>• Aus (Standardeinstellung)<br>• 10 Sekunden<br>• 1 Minute<br>• 5 Minuten |
| **Tiefschlafmodus** | Aktiviert oder deaktiviert den Tiefschlafmodus. Standardmäßig ist der Tiefschlafmodus deaktiviert.<br><br>Befindet sich das Gerät im Tiefschlafmodus, sind Netzwerkfunktionen, Smart-Home-Bedienung, Connect-Services und Multiroom deaktiviert und das Gerät kann im Netzwerk nicht erkannt werden. Eingestellte Weckzeiten werden in diesem Modus nicht ausgeführt. |
| **Displayhelligkeit** | Einstellung der Displayhelligkeit des Bildschirms. |

| | |
|---|---|
| | • 0 = minimale Helligkeit<br>• 15 = maximale Helligkeit<br><br>Die Helligkeit kann in einzelnen Schritten von **0 bis 15** angepasst werden. |
| **Menü-Ausblendezeit** | Legt fest, wie lange Menüs nach der letzten Bedienung sichtbar bleiben.<br><br>• Ausschalten<br>• 15 Sekunden (Standardeinstellung)<br>• 30 Sekunden |
| **Mini-Player** | Anzeige der aktuellen Wiedergabeinformationen in der unteren Statusleiste. Ist im CI-Modus immer an. |
| **Anzeigestil des Menüs** | Auswahl der Darstellungsart des Symbolmodus-Bildschirms.<br><br>• Linienansicht (Standardeinstellung)<br>• Rasteransicht<br>• Textansicht |

# Cyber Security

Über das Menü **Cyber Security** können zugelassene und gesperrte Geräte verwaltet sowie die aktuelle Datenschutzrichtlinie aufgerufen werden.

Diese Funktionen dienen dem Schutz vor unbefugtem Zugriff auf das Gerät über Apps, Web-Clients und Smart-Home-Systeme.

## Cyber Security öffnen

**Einstellungen → Cyber Security**

## Funktionen und Untermenüs

| | |
|---|---|
| **Zugelassene Geräte** | Zeigt alle Geräte und Systeme an, die für den Zugriff auf das Gerät autorisiert wurden.<br>Dazu gehören beispielsweise Smartphones, Tablets, Computer, Web-Clients oder Smart-Home-Systeme. |
| **Gesperrte Geräte** | Zeigt Geräte oder Systeme an, deren Zugriffsanfrage abgelehnt wurde.<br>Erst nach dem Entfernen eines Eintrags aus dieser Liste kann eine neue Authentifizierungsanfrage von diesem Gerät gestellt werden. |
| **Datenschutzrichtlinie** | Öffnet die aktuelle Datenschutzrichtlinie von sonoro.<br>Die Datenschutzrichtlinie wird regelmäßig aktualisiert und kann direkt über das Gerät eingesehen werden. |

ℹ Bei der ersten Verbindung eines unbekannten Geräts erscheint auf dem Display eine Sicherheitsabfrage, die innerhalb von 150 Sekunden bestätigt werden muss.

# Smart Home

Dieses Gerät ist für die Integration in verschiedene Gebäudeautomationssysteme vorgesehen.

➜ Hier geht es zur sonoro Smart-Home-Webseite
Das Gerät ist mit den folgenden Smart-Home-Systemen kompatibel:

BUSCH-JAEGER

→ Informationen zur Integration

GIRA HomeServer

→ Informationen zur Integration

GIRA X1

→ Informationen zur Integration

JUNG

→ Informationen zur Integration

ℹ Die Verfügbarkeit einzelner Funktionen kann abhängig vom verwendeten Smart-Home-System variieren.

## Installation und Konfiguration

Arbeiten an elektrischen Anlagen dürfen ausschließlich von qualifizierten Elektrofachkräften durchgeführt werden.

Die Konfiguration und Programmierung erfordern Erfahrung mit dem jeweiligen Smart-Home-System.

Zur Gewährleistung einer ordnungsgemäßen Integration in ein Smart-Home-System sind die entsprechenden technischen Unterlagen, Bedienungsanleitungen und offiziellen Online-Ressourcen des jeweiligen Herstellers zu beachten.

**! Wichtiger Hinweis**

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Fehlfunktionen, die durch unsachgemäße Installation, unzureichende Fachkenntnisse oder die Verwendung inkompatibler Systemkonfigurationen entstehen.

# Störungsbehebung

Die folgenden Hinweise helfen bei der Behebung häufiger Störungen und Fehlfunktionen des sonoro ATRON.

ℹ Prüfen Sie vor einer Fehlersuche stets die Stromversorgung, die Netzwerkverbindung und die angeschlossenen Kabel.

## Gerät lässt sich nicht einschalten

Keine Stromversorgung

- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist.
- Prüfen Sie die verwendete Steckdose.

## Gerät reagiert nicht

Vorübergehender Systemfehler

- Trennen Sie das Gerät für einige Sekunden von der Stromversorgung.
- Schließen Sie das Gerät anschließend wieder an.

Software reagiert nicht

- Sollte das Gerät weiterhin nicht reagieren, setzen Sie es auf die Werkseinstellungen zurück und richten Sie es erneut ein.

## Keine Verbindung zum Netzwerk

Unzureichende WLAN-Signalstärke

- Positionieren Sie das Gerät näher am Router.
- Verändern Sie die Ausrichtung der WLAN-Antenne.

Router ausgeschaltet oder nicht erreichbar

- Prüfen Sie, ob der Router eingeschaltet ist und ordnungsgemäß funktioniert.

Fehlerhafte Netzwerkeinrichtung

- Prüfen Sie, ob Ihr Router WPS unterstützt und das richtige Einrichtungsverfahren (PBC oder PIN) verwendet wird.
- Konfigurieren Sie die WLAN-Verbindung erneut.

→ Siehe Netzwerkeinstellungen

## Kein Ton oder schlechter Ton

Lautstärke zu niedrig oder stummgeschaltet

- Erhöhen Sie die Lautstärke.

Kopfhörer angeschlossen

- Ziehen Sie den Kopfhörerstecker ab.

Falscher Wiedergabemodus ausgewählt

- Wählen Sie den gewünschten Wiedergabemodus.

Schlechter Empfang

- Richten Sie die FM-/DAB-Antenne aus.
- Prüfen Sie die WLAN-Verbindung bei Internetradio.

Störungen durch andere Geräte

- Vergrößern Sie den Abstand zu anderen elektronischen Geräten.

## Bluetooth-Verbindung funktioniert nicht

Bluetooth ist bereits mit einem anderen Gerät verbunden

- Trennen Sie die bestehende Verbindung.

Bluetooth-Gerät befindet sich außerhalb der Reichweite

- Verringern Sie den Abstand zwischen den Geräten.

Pairing fehlgeschlagen

- Entfernen Sie das Gerät aus der Bluetooth-Liste.
- Starten Sie den Kopplungsvorgang erneut.

→ Siehe Bluetooth

## Internetradio funktioniert nicht

Sender vorübergehend nicht verfügbar

- Versuchen Sie es später erneut.

Netzwerkverbindung unterbrochen

- Prüfen Sie die Netzwerkverbindung.

Sender wurde vom Anbieter entfernt

- Einige Internetradiosender werden automatisch aus der Senderliste entfernt, wenn sie dauerhaft nicht mehr senden.
- Sobald der Sender wieder verfügbar ist, erscheint er automatisch erneut in der Liste.

→ Siehe Internet Radio

## Streaming-Dienst funktioniert nicht

Benutzerkonto nicht angemeldet

- Melden Sie sich erneut beim Streaming-Dienst an.

Internetverbindung unterbrochen

- Prüfen Sie die Netzwerkverbindung.

Streaming-Dienst vorübergehend nicht verfügbar

- Versuchen Sie es später erneut.

→ Siehe Streaming-Dienste

## Fernbedienung reagiert nicht

Abstand zum Gerät zu groß

- Verringern Sie den Abstand zwischen Fernbedienung und Gerät.

Batterie leer

- Ersetzen Sie die Batterie.

→ Siehe Fernbedienung

## Alarm funktioniert nicht

Alarm nicht aktiviert

- Aktivieren Sie den Alarm.

Alarmlautstärke zu niedrig

- Erhöhen Sie die Alarmlautstärke.

ℹ Kann eine Störung nicht behoben werden, setzen Sie das Gerät gegebenenfalls auf Werkseinstellungen zurück und führen Sie die Einrichtung erneut durch.
→ Siehe Werkseinstellung

# Reinigung und Pflege

Durch regelmäßige Reinigung und sachgemäße Pflege bleiben Oberfläche und Materialien des Geräts dauerhaft ansprechend und geschützt.

**Vorsicht! Sachschäden durch ungeeignete Reinigungs- und Pflegemittel**

Ungeeignete Reinigungs- oder Pflegemittel können Oberflächen, Beschichtungen und Materialbestandteile des Geräts dauerhaft beschädigen.

- Verwenden Sie keine Wachssprays.
- Verwenden Sie keine scharfen, aggressiven oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine anderen Substanzen, die die Oberfläche angreifen können.
- Verwenden Sie keine Lacke oder Möbelpolituren in unmittelbarer Nähe der Gummifüße.

## Reinigung des Geräts

Für die regelmäßige Reinigung genügt eine schonende Behandlung der Außenflächen.

- Reinigen Sie das Produkt ausschließlich von außen.
- Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch.
- Bei Bedarf kann ein leicht angefeuchteter Lappen verwendet werden.

ℹ Reinigungsmittel sollten niemals verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass sie die Oberfläche angreifen oder Rückstände hinterlassen.

## Schutz von Möbeloberflächen

Bestimmte Pflegemittel können die Materialeigenschaften der Gummifüße beeinträchtigen.

ℹ Kontrollieren Sie regelmäßig die Aufstellfläche und die Gummifüße des Geräts, insbesondere nach der Verwendung von Möbelpflegeprodukten.

## Hinweise zu Materialveränderungen

Natürliche Alterungs- und Umwelteinflüsse können das Erscheinungsbild verschiedener Materialien verändern.

- Holzoberflächen, Kunststoffe, Stoffe und Metalle können sich optisch unterscheiden.
- Materialien können im Laufe der Zeit nachdunkeln oder aufhellen.
- Dieser Effekt tritt insbesondere bei längerer Sonneneinstrahlung auf.

ℹ Farb- und Strukturveränderungen durch Alterung, Lichteinwirkung oder materialbedingte Eigenschaften stellen keinen Mangel dar.

# Entsorgung

## Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung dient dem Schutz vor Transportschäden.

**Umweltschäden durch unsachgemäße Entsorgung der Verpackung**

- Entsorgen Sie die Verpackung nicht über den normalen Hausmüll.
- Führen Sie die Verpackung einer umweltgerechten und fachgerechten Entsorgung (Recycling) zu.
- Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und getrennt nach Materialien.

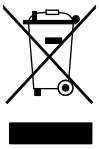
Entsorgen Sie die Verpackung getrennt nach Materialien über die örtlichen Sammelsysteme.

## Entsorgung des Geräts

Die ordnungsgemäße Abgabe des Geräts zur Wiederverwertung trägt zur Wiederverwendung von Materialien und zum Schutz von Ressourcen bei.

**Umweltschäden durch unsachgemäße Entsorgung des Geräts**

- Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll.
- Erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umweltgerechten und fachgerechten Entsorgung bzw. Wiederverwertung.
- Entsorgen Sie das Gerät entsprechend den gesetzlichen Vorschriften über einen Fachentsorgungsbetrieb, über Ihre kommunale Sammelstelle oder durch Rückgabe an den zur Rücknahme verpflichteten Händler.



Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

## Hinweise nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG)

**Getrennte Erfassung:** Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll. Als Endnutzer sind Sie verpflichtet, Altgeräte getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen.

**Batterien entnehmen:** Entnehmen Sie Altbatterien, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, vor der Abgabe zerstörungsfrei - beim ATRON die Knopfzelle CR2032 der Fernbedienung. Lithiumhaltige Batterien können bei Beschädigung oder Kurzschluss Brände verursachen. Beschädigen Sie sie nicht und geben Sie sie getrennt an einer Sammelstelle ab.

**Rücknahme durch den Handel:** Händler mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² sowie Lebensmittelhändler mit mindestens 800 m² Gesamtverkaufsfläche, die mehrmals im Jahr oder dauerhaft Elektrogeräte anbieten, nehmen Altgeräte unentgeltlich zurück: beim Kauf eines gleichartigen Neugeräts ein Altgerät, und kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung über 25 cm) bis zu drei je Geräteart auch ohne Neukauf. Das gilt auch beim Online- und Versandhandel.

**Rückgabemöglichkeiten von sonoro:** Beim Kauf eines Neugeräts bei sonoro nehmen wir ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurück; Altgeräte bis 25 cm (höchstens drei je Geräteart) auch ohne Neukauf. Rückgabestellen in Ihrer Nähe: https://entsorgungsstellen.e-schrott-entsorgen.org/suche. Altbatterien der Art, die wir führen, können Sie

ausreichend frankiert an uns senden oder an unserem Versandlager abgeben: sonoro audio GmbH, Hammer Landstraße 45, 41460 Neuss. Alle Einzelheiten: https://sonoro.com/legal/altgeraeteentsorgung/

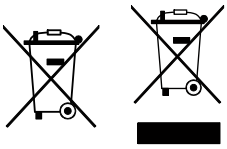
**Persönliche Daten:** Sie sind selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät vor der Abgabe zu löschen. Setzen Sie das Gerät dazu auf die Werkseinstellungen zurück (Einstellungen -> Werkseinstellung).

**Symbol:** Die durchgestrichene Mülltonne auf dem Gerät bedeutet, dass das Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom Hausmüll zu entsorgen ist.

## Batterien und Akkus

Batterien und Akkus enthalten Stoffe, die bei unsachgemäßer Entsorgung Umwelt und Gesundheit schädigen können.

- Entnehmen Sie Batterien bzw. Akkus aus dem Gerät, sofern dies möglich ist.
- Entsorgen Sie Batterien und Akkus über geeignete Sammelstellen oder durch Rückgabe an den entsprechenden Händler.
- Batterien und Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.



Batterien und Akkus sind getrennt zu sammeln und einer fachgerechten Verwertung zuzuführen.

ℹ Durch die fachgerechte Entsorgung von Verpackungen, Batterien und Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz von Umwelt und natürlichen Ressourcen.

# Prüfzeichen und Zertifikate

Die folgenden Marken, Logos und Zertifizierungen werden im Zusammenhang mit unterstützten Diensten, Technologien und Funktionen des sonoro ATRON verwendet.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. Any use of such marks by sonoro audio GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Spotify Software is subject to third party licenses found here: http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses/

Amazon Music Unlimited and all related marks are trademarks of Amazon.com, Inc. or its affiliates.

TIDAL and TIDAL logo are registered trademark of Aspiro AB in the European Union and other countries.

Deezer and Deezer logo are international trademarks of Deezer S.A., registered in France and other countries.

Qobuz and its logo are registered trademarks of Xandrie S.A.

Die Verwendung des „Works with Apple"-Logos bedeutet, dass ein Zubehör speziell für die Verwendung mit der auf dem Logo angegebenen Technologie entwickelt und vom Entwickler für die Einhaltung der Apple Leistungsstandards zertifiziert wurde. Apple und AirPlay sind Marken von Apple Inc., die in den USA sowie in anderen Ländern und Regionen eingetragen sind. Für die Verwendung von AirPlay mit dem ATRON wird die neueste Version von iOS, iPadOS oder macOS empfohlen.

Microsoft, Windows und Windows Media sind Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.

Andere in diesem Dokument genannte Unternehmensnamen, Produktnamen und Logos sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Inhaber.

# Rechtliche Hinweise

## Streaming-Services, Software-Updates, Smart-Home-Steuerung und Cloud-Dienste

Der Erwerb dieses Geräts beinhaltet keinerlei Garantie für die dauerhafte Verfügbarkeit von Streamingdiensten wie Spotify Connect, TIDAL, TIDAL Connect, Deezer, Qobuz, Qobuz Connect, Amazon Music, Apple AirPlay, Google Cast, Internetradiostationen oder sonstigen Cloud-basierten Diensten.

Diese Dienste können durch Drittanbieter jederzeit ganz oder teilweise eingestellt, geändert oder ersetzt werden, ohne dass daraus Ansprüche gegenüber der sonoro audio GmbH abgeleitet werden können.

Aufgrund gesetzlicher Vorgaben, insbesondere im Bereich Datenschutz und Cybersicherheit, kann es jederzeit erforderlich sein, bestimmte Funktionen oder Anwendungen dieses Geräts zeitweise oder dauerhaft einzuschränken oder zu deaktivieren. Auch hieraus entstehen keinerlei Ansprüche gegenüber der sonoro audio GmbH.

## Datensicherheit

Die sonoro audio GmbH setzt angemessene technische Maßnahmen ein, um Ihre Daten vor Verlust, Missbrauch oder unbefugtem Zugriff zu schützen.

Regelmäßige Updates sowohl des Geräts als auch der sonoro audio App gewährleisten eine rechtlich sichere Nutzung.

Die sonoro audio GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, Fehlfunktionen oder Nutzungseinschränkungen, die daraus resultieren, dass erforderliche Software- oder Systemupdates nicht oder nicht rechtzeitig durchgeführt wurden. Die Verantwortung für die Durchführung dieser Updates liegt ausschließlich beim Nutzer.

Um sicherzustellen, dass die Datenschutzerklärung stets den aktuellen gesetzlichen Vorgaben entspricht, behält sich die sonoro audio GmbH jederzeit Änderungen vor. Dies gilt auch, wenn Anpassungen aufgrund neuer oder überarbeiteter Leistungen erforderlich werden.

Die aktuelle Datenschutzerklärung finden Sie unter:

sonoro.com/datenschutzerklaerung-app/

## Smart-Home-Funktionalität

Der Erwerb dieses Geräts begründet keinerlei Anspruch auf die dauerhafte oder uneingeschränkte Verfügbarkeit von Smart-Home-Steuerungsfunktionen.

Die Bereitstellung entsprechender Funktionen kann durch Drittanbieter jederzeit ganz oder teilweise eingestellt, verändert oder durch neue Funktionen und Systeme ersetzt werden. Die sonoro audio GmbH übernimmt keine Haftung für die Verfügbarkeit, Funktionalität oder Kompatibilität solcher Drittanbieter-Dienste.

Technische oder funktionale Anpassungen können dazu führen, dass einzelne Funktionen vorübergehend oder dauerhaft nicht verfügbar sind. Auch in diesen Fällen bestehen keinerlei Ansprüche gegenüber der sonoro audio GmbH.

Aufgrund gesetzlicher Vorgaben kann es erforderlich sein, bestimmte Funktionen oder Anwendungen dieses Geräts zeitweise oder dauerhaft einzuschränken oder zu deaktivieren. Die sonoro audio GmbH übernimmt keine Haftung für daraus resultierende Einschränkungen oder Nutzungsausfälle.

Ein Software-Update des Geräts kann es erforderlich machen, dass auch ein unterstütztes Smart-Home-System aktualisiert werden muss. Sämtliche hierdurch entstehenden Kosten, einschließlich möglicher Kosten für Software oder Dienstleistungen von Drittanbietern, trägt ausschließlich der Nutzer.

Die sonoro audio GmbH übernimmt keine Gewährleistung, Kostenübernahme oder Garantie für Softwareänderungen, die eine Nutzung mit einem Smart-Home-System einschränken oder ein entsprechendes Update erforderlich machen.

Im Falle eines Werksresets werden sämtliche Einstellungen gelöscht, einschließlich Netzwerkkonfigurationen, Gerätename und gespeicherter Favoriten. Diese müssen anschließend vollständig neu eingerichtet werden.

Darüber hinaus kann es erforderlich sein, das sonoro Musiksystem erneut in das jeweilige Smart-Home-System zu integrieren. Auch hierfür übernimmt die sonoro audio GmbH keine Haftung oder Kostenübernahme.

# Konformitätserklärung

**Hersteller:**

sonoro audio GmbH

Hammer Landstraße 45

41460 Neuss

Deutschland

Tel. +49 2131 8834-141

Fax +49 2131 7517-599

support@sonoro.com